



Scinteia

Organ al Comitetului Central al P.M.R.

PROLETARI DIN TOATE TARILE, UNIȚI-VA!



ANUL XXIII Nr. 2977

Joi 20 mai 1954

4 PAGINI — 20 BANI

In interiorul ziarului:

Ing. agr. D. Brăileanu — Să facem la timp iarovizarea cartofilor pentru plantarea de vară! (pag. 2-a).

Ing. agr. V. Lucaș — Două întovărășiri agricole — două rezultate în muncă (pag. 2-a).

SCRISORI CATRE „SCINTEIA”: Czikker St. — Cheltuieli care înlocuiesc fără justificare prețul de cost (pag. 2-a).

H. Doljan — Se extinde mișcarea pentru o înaltă productivitate în flora sondelor (pag. 2-a).

P. David — Pentru ridicarea nivelului activității arbitrilor de sport (pag. 2-a).

Situația actuală și lupta claselor muncitoare din Indonezia — Convoaie cu membrii delegației sindicale indoneziane care a vizitat țara noastră cu prilejul zilei de 1 Mai (pag. 3-a).

Remarcabilele succese ale roentgenologilor și radiologilor sovietici (pag. 3-a).

Conferința de presă a delegației R.P.D. Coreene la conferința de la Geneva (pag. 4-a).

Încercări ale unor cercuri din occident de a dezinforma opinia publică (pag. 4-a).

Impotrivirea sfârșitului de politică agresivă a S.U.A. în Asia (pag. 4-a).

Marea forță a inițiativei creatoare a maselor

În fabrici, uzine, pe șantierele de construcții, în șchelele petrolifere, în toate domeniile construcției economice se afirmă în munca de zi cu zi hotărârea cu care oamenii muncii își încordează forțele pentru a realiza sarcinile planului de stat. Expresie a unei noi atitudini față de muncă, se dezvoltă inițiativa creatoare a maselor, manifestându-se ca o forță puternică în lupta pentru îndeplinirea sarcinilor de producție, pentru produse mai multe, mai bune și mai ieftine, în vederea ridicării nivelului de viață al întregului popor muncitor.

În întrecerea socialistă apar necontenit din rândurile muncitorilor, tehnicienilor și inginerilor inițiative noi, se nasc noi acțiuni valoroase. Zilele trecute presa a publicat informații despre inițiativa muncitorilor turnători din uzina „Semănătoarea” care, în lupta pentru sporirea productivității muncii, au hotărât, între altele, să folosească mai rațional suprafețele de turnare și capacitatea cuptoarelor de lopăți; ei și-au luat angajamentul ca, prin introducerea unui regim strict de economie să reducă prețul de cost al fontei lichide în trimestrul III cu 10%, în trimestrul III cu 20% și în trimestrul IV cu 30%. Pilda lor a fost curind urmată de turnătorii de la uzinele „Matyas Rakosi” care, examinând posibilitățile ce le au de a ridica și mai mult productivitatea muncii și a reduce prețul de cost al producției, și-au luat o serie de angajamente concrete în această direcție.

Un larg ecou în rândurile muncitorilor petroliferi îl are întrecerea sondorilor din regiunea petroliferă Pitești, pentru realizarea unui ritm înalt de forare a sondelor. Brigada condusă de Vasile Duiță, aplicând metoda forării cu apă, a reușit să realizeze o viteză comercială de 5.796 metri granic-lună, iar brigada condusă de Gheorghe Radu, forind cu un fluid ușor — a izbutit să sape o sondă în numai 5 zile, realizând o viteză comercială de foraj de peste 7.484 metri granic-lună. Asemenea viteze înalte de foraj n-au fost atinse niciodată până acum în istoria industriei petrolifere din țara noastră.

Zilele trecute brigada condusă de filatoarea Antoaneta Alexovici de la uzinele textile „7 Noiembrie” din Capitală a luat inițiativa de a ridica sistematic productivitatea muncii, prin mărirea turajului la ringuri; aceasta dă posibilitate brigăzii să realizeze zilnic o levată în plus, ceea ce înseamnă un plus de fire pe schimb de 12,5 kg. Cit de valoroasă este această inițiativă ne-o dovedește următorul fapt: dacă inițiativa filatoarei Antoaneta Alexovici s-a generalizat pe întregul sector de filatură din uzină, productivitatea muncii va crește cu 2,8—3%, ceea ce înseamnă o cantitate de fire din care se pot confecționa zilnic mii de metri de țesături peste plan.

Spiritul de inițiativă al maselor se manifestă cu deosebită putere în numeroasele perfecționări tehnice și raționalizări propuse și realizate de muncitori și tehnicieni. În primele 4 luni ale acestui an, la Întreprinderile Metalurgice Bănăne-Timișoara au fost aplicate în procesul de producție peste 25 de inovații tehnice propuse de muncitori, ceea ce a dat posibilitate întreprinderii să realizeze economii însemnate.

Sint însă numeroase întreprinderi unde preocuparea pentru stimularea inițiativei creatoare a maselor este încă foarte slabă. Unii conducători de întreprinderi, unele organe sindicale și organizații de partid nu creează toate condițiile care sunt necesare pentru ca muncitori și tehnicieni să fie atrași din plin la rezolvarea problemelor vitale de producție și gospodărire a întreprinderii. La fabrica de paste făinoase nr. 2 din București a lipsit multă vreme preocuparea de a se organiza constituirea de producție, la care muncitorii și tehnicienii să vină cu propuneri concrete în legătură cu îmbunătățirea muncii, cu înlăturarea unor greutăți ivite în buna desfășurare a producției. Nu-i de loc întimplător că atât timp cât în această fabrică a dăunuit dezinteresul pentru buna organizare a constituirilor de producție, sarcinile de plan n-au fost îndeplinite.

Pentru stimularea inițiativei în producție a muncitorilor și tehnicienilor este necesar ca oamenii muncii să se convingă în seamă, că sunt sprijinite și aplicate. Ori, trebuie spus că mai sunt unele întreprinderi, ca de pildă fabrica de mașini agricole „Tudor Vladimirescu” din Capitală, unde propuneri bune și juste făcute de muncitori, în interesul îmbunătățirii muncii, nu sunt puse în aplicare.

Inițiativa maselor se dezvoltă mai ales în desăvârșirea întrecerii socialiste. Unele organe sindicale nu se ocupă însă în mod temeinic de organizarea întrecerii socialiste sau caută să impună întrecerii anumite tipare, de natură să îngusteze posibilitățile de manifestare a inițiativei de jos. O seamă de inițiative prețioase ivite

în cadrul întrecerii nu sunt sprijinite cu destulă căldură, nu sunt generalizate în mod sistematic. Sindicatul muncitorilor din industria ușoară, de pildă, s-a ocupat prea puțin până acum de studierea și generalizarea inițiativei prim-torătorilor Alexandru Stănescu de la fabrica de postav Buhusi, privind economisirea materiei prime și sporirea producției de fire din aceeași cantitate de materie primă; deși în întreprinderea respectivă aplicarea acestei inițiative a dat bune rezultate, totuși ea n-a fost studiată sistematic de către conducerea acestui sindicat, n-a fost încă extinsă pe întreaga ramură.

Există încă lipsuri serioase și în ce privește stimularea inovațiilor tehnice. În unele întreprinderi și instituții propuneri prețioase de inovații zac cu anii în dosare, rezolvarea lor fiind socotită de conducătorii întreprinderilor respective ca o sarcină în plus, menită să le dea „bătăie de cap”, nu ca ceva nou menit să facă mai spornică munca pe locul de producție. La Aterierele C.F.R. din Galați, de pildă, anul trecut, din 140 de propuneri de inovații tehnice făcute de muncitori, abia două au fost aplicate în producție. Cu totul nesatisfăcător este sprijinul care se dă inovațiilor și la întreprinderile I.C.A.R. din București. Acei conducători de întreprinderi care lasă să se astearnă întru pe dosarele cu inovații, se lipsesc de un sprijin deosebit de valoros în lupta pentru îndeplinirea sarcinilor de producție.

Depinde de activitatea pe care o desfășoară organizațiile de partid, organizațiile sindicale și conducătorii întreprinderilor ca talentele și spiritul creator al maselor — atât timp strivind și fiind sub obroc de către stăpânirea burgheză-mosierescă — să se afirme în toată plinătatea lui ca o forță înnoitoare, menită să împingă necontenit înainte producția.

Inițiativa maselor în întrecerea socialistă poate da roade de mare însemnătate în viața întreprinderii dacă se bazează pe un studiu temeinic al posibilităților uzinei sau fabricii respective — ea este orientată de către organizațiile de partid și sindicale, de către conducătorii administrației spre acele obiective care constituie verigile principale, hotărâtoare, în activitatea de producție și economică a întreprinderii — de pildă, găsirea de noi rezerve de sporire a productivității muncii, realizarea de economii în producție, reducerea prețului de cost etc.

Pentru ca inițiativa maselor să dea rezultate însemnate, trebuie să se acorde o atenție deosebită stimulării și răspândirii sistematice a acestor inițiative care răspund principalelor sarcini ale dezvoltării economiei noastre naționale și ridicării nivelului de trai al poporului.

Este o sarcină de cinste a conducătorilor întreprinderilor de a crea necontenit condiții ca întregul colectiv al întreprinderii să participe cu inițiativa sa, cu propunerile sale, la îmbunătățirea muncii, la perfecționarea producției. Fiecare conducător de întreprindere trebuie să încurajeze inițiativa de jos, să traducă operativ în viață propunerile juste.

Inițiativele apărute în cadrul întrecerii trebuie să fie popularizate și generalizate sistematic. Sindicatul muncitorilor din industria metalurgică și construcțiilor de mașini și Sindicatul muncitorilor din industria ușoară, de pildă, au datorat să acorde o atenție deosebită studiilor și generalizării inițiativelor recente ale turnătorilor de la „Semănătoarea” și a brigăzii filatoarei Antoaneta Alexovici de la uzinele textile „7 Noiembrie”.

Răspunderea principală pentru felul cum se dezvoltă în întreprinderi inițiativa creatoare a maselor o poartă organizațiile de partid. Îmbătrânind cu căldură ceea ce este nou, sprijinind cu dragoste pe purtătorii noului în producție, organizațiile de partid au datorat să identifice și să înlăture cauzele care frânează dezvoltarea inițiativei maselor în întreprindere. Ele trebuie să vegheze cu grijă ca conducerea administrativă să se îngrijească și să țină cont de propunerile maselor, ca organele sindicale să se precupeze temeinic de buna organizare a întrecerii socialiste.

Print-o muncă politică de zi cu zi, organizațiile de partid să atragă pe ingineri și tehnicieni în sprijinirea tehnică a inovațiilor în producție. Este o sarcină de cinste a agitatorilor de a folosi cele mai variate metode pentru a populariza larg inițiativele și realizările muncitorilor înaintați din întreprindere, de a însuși colectivele în mijlocul cărora lucrează să contribuie cu toată pricepera și capacitatea lor de muncă la perfecționarea producției.

Să stimulăm necontenit inițiativa creatoare a maselor în lupta pentru dezvoltarea producției, creșterea productivității muncii și reducerea prețului de cost — singura cale pentru ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii!

Intrecere prietenească

BRĂILA (de la corespondentul nostru). Când cargobotul bulgar „Cristo Smirneschi” a ancorat la una din danele chelului, muncitorii din portul Brăila, așa cum le e obiceiul, au făcut o călduroasă primire marinarilor bulgari.

Marinarii bulgari și muncitorii români de la D.R.N.C. Brăila și-au strâns frățeste mințile și au început pregătirile pentru descărcarea mărfurilor.

Gheorghe Petrov și Chiril Berov din echipajul vasului bulgar s-au apropiat de un grup de muncitori din port, din dudu-le a înțeles că ei propun ca vasul să fie descărcat într-un timp foarte scurt.

Așa a pornit întrecerea. Echipajul bulgar a transmis comitetului de întreprindere de la D.R.N.C. chemarea la întrecere. Marinarii bulgari s-au angajat să asigure iluminatul vasului și hambarelor pe tot timpul descărcării, ca și buna funcționare a vinciurilor.

Zilele trecute cargobotul bulgar a părăsit portul bătrânului oraș dunărean.

Toată atenția lucrărilor de întreținere a culturilor!

Intreceri ale colectivștilor la prășit și plivit

ARAD (de la corespondentul nostru). Continuând întrecerea pornită în campania de însămânțări, colectivștii din Nădlac au terminat la data de 6 mai prima prășită la cele 75 ha. de șteclă de zahăr și 20 ha. șteclă furajeră. Colectivștii din brigada condusă de brigadierul Teodor Palade au fost primii pe gospodărie care au terminat prășitul celor 15 ha. șteclă de zahăr și 4 ha. șteclă furajeră, pe care brigada le are în primire. Printre fruntașii în întrecere în cadrul brigăzii se numără colectivștii Beresco Ștefan din

echipa a 5-a și Roscosi Pavel din echipa 1-a, care și-au depășit zilnic normele de lucru cu 10—15%.

În această gospodărie a început și prășitul celor 20 ha. floarea soarelui. Porumbul de pe cele 430 ha. însămânțat în culturi așezate în pătrat a început să răsăre și în curind colectivștii îl vor prăși.

Și colectivștii din comuna Gălbău au făcut prima prășită pe cele 20 ha. șteclă de zahăr, 4 ha. șteclă furajeră, 4,50 ha. coreandru și 2,60 ha. butași de șteclă de zahăr.

Intovărășii din Găneasa au început plivitul grâului

SLATINA (de la corespondentul nostru). La punctul „Obstea Nouă”, pe o suprafață de 13 hectare, se întind culturile întovărășirii agricole din comuna Găneasa, raionul Slatina. Unde de bătaia vântului, grâul ce ajunge până la genunchi a crescut des ca per-a.

Ploile abundente din primăvara acestui an au făcut însă ca odată cu grâul să crească și buruienile, ca pălămidă, rapla și sălbatică etc. La îndemnul organizației de bază și al agitatorilor, întovărășii au

început plivitul de buruieni al culturilor. Până în seara zilei de 18 mai ei au plivit grâul pe aproape 5 hectare. Frunzele la plivit este tovarășul Gheorghe Golia care, împreună cu cei 6 membri ai familiei sale, a reușit să plivască un hectar de grâu într-o singură zi. Rezultate bune au dobindit și tovarășii Ion F. Pătrașcu, Constantin Neagoe, Dumitru Maria, Ion Sogubețu și alții. Exemplul întovărășiiilor a fost urmat și de către țărânii muncitori cu gospodării individuale din comună care au plivit până la 18 mai 25 hectare grâu.

Primele succese în muncă

ORAȘUL STALIN (de la corespondentul nostru). Cu tot timpul nefavorabil, colectivștii, întovărășii și țărânii muncitori cu gospodării individuale din cuprinsul regiunii Stalin aplică cu succes în muncă sfaturile agronomilor și tehnicienilor privind îngrijirea la timp a culturilor. Ploșind în fiecare moment prălenele ei au reușit până la data de 17 mai să execute plivitul culturilor de toamnă pe o suprafață de 17.557 ha. Cele mai frumoase rezultate obținute în aceste munci sînt cele ale țărânilor muncitori din raionul Făgăraș care au plivit culturile de toamnă pe

5.483 ha. și ele țărânilor din raionul Timăveni, care au făcut plivitul pe o suprafață de 4.874 ha.

Tot până la aceeași dată s-au mai făcut lucrări la îngrijirea culturilor prășitoare pe o suprafață de 2.840 ha. Numai la șteclă de zahăr au fost prășite 1.230 ha. iar la porumb 949 ha.

La aceste lucrări s-au evidențiat țărânii muncitori din raionul Sighișoara, care au făcut prășitul pe o întindere de 1.250 ha., precum și țărânii din raionul Timăveni care au prășit 852 ha. porumb și alte plante prășitoare.

Pentru lichidarea neîntârziată a lipsurilor la gospodăria de stat „I. L. Caragiale”

Gospodăria agricolă de stat „I. L. Caragiale”, regiunea București, a rămas în urmă în ceea ce privește cultivarea legumelor. O serie de lucrări, ca semănatul și mai ales întreținerea culturilor, n-au fost făcute la timp. La trupul Băneasa, de pildă, 2 ha. de morcovi și două de arpagic și praz au fost însămânțate abia acum 3 zile, deși acest lucru trebuia făcut încă la sfârșitul lunii martie. O serie de alte culturi, care au fost semănate la timp, n-au fost plivite și prășite până acum niciodată. De exemplu, la trupul Străuțuți sînt înecate în buruienii 2 hectare de morcovi, 3 ha. ceapă verde, precum și suprafețe însemnate de păstăne și arpagic pentru sămîntă. Plivitul și prășitul acestor culturi er fi putut să fie făcut la timp, deoarece gospodăria are suficient brațe de muncă. Înlăturarea acestor lucrări este prioritară însă de proasta organizare a muncii, de repartizarea defectuoasă a brațelor de muncă la diferite lucrări.

Marș suprafețe cu culturi neîngrijite se găsesc și la trupul Dămăroaia. În unele locuri, mazărea pentru păstă aproape că nict nu se mai vede din pălămidă. Aici însă au fost întreprinse prășitul și plivitul

din cauza lipsei brațelor de muncă. Tovarășii din conducerea gospodăriei, deși au trecut de nenumerate ori pe la trupul Dămăroaia, n-au luat nici o măsură pentru asigurarea brațelor necesare. Acestor tovarăși nu le-a trecut prin minte să aducă muncitorii de la trupul Străuțuți.

Pentru conducerea gospodăriei, toate aceste lipsuri sînt „neînsemnate”. Inginerul șef al gospodăriei, tov. Gh. Dimache, e foarte liniștit. El este sigur că în gospodărie culturile sînt îngrijite, că trebuie să merg strună. Așa cum s-a văzut însă, situația de pe teren nu constituie nicicând motiv de liniștire.

Gospodăria agricolă de stat „I. L. Caragiale” are sarcina să dea o mare contribuție la aprovizionarea oamenilor muncii din Capitală cu legume. În acest scop este necesar să fie lichidate cât mai grabnic lipsurile însemnate. Conducerea gospodăriei trebuie să ia de urgență toate măsurile pentru ca la fiecare trup unde s-a cultivat legume să se asigure brațele de muncă necesare întreținerii culturilor. Munca trebuie să fie temeinic organizată, încît fiecare lucrare să fie executată la timp și în bune condiții.

Zile de concediu la Sinaia

Au fost vremuri cînd Sinaia, mîna mare localitate de pe valea Prahovei, era cunoscută de oamenii muncii numai ca simplă denumire geografică. Unii zăreau orașul din fuga trenului, alții, mai puțin necorescși, se mulțumeau să privească peșajele reproduce pe cărțile postale ilustrate ce se vindeau la chioscurile de zare. Reședința de vară a regelui, cel mai mare satrap al poporului, devenise „locul de odihnă” preferat al trînzitorilor și afaceriștilor de tot soiul. La Sinaia, seoseau cu mașini luxuoase și trenuri speciale tot felul de paraziți și imbutiași sălă petrecă timp în cheuri, să risipească bani la mesele de joc ale cazinoului...

Răsfoind paginile unui ziar burghez, — din anul 1937 — poți citi la rubrica „Curier balnear și climateric” lista sezonierilor sosiți la Sinaia: principala Ghica, contesa Adina Worenkeka, C. Brătianu, familia Sescioreanu și alții „personelități” din propingendăa vremii.

...Au trecut ani. Orașului, împodobit cu clădiri noi, este acum mai plin de farmec. Împrejur, cit cuprînz cu ochii, numai munți acoperți cu păduri. Sălfînd din platră-n platră, Prahova clocotitoare își poartă apele spre vale. Prin perdeaua verde a brezilor zărești, călătără în mijlocul înălțimilor, eleganta clădire de la 1400.

Pe noul stadion, în noua clădire a cinematografului, în noul cămin cultural, în bibliotecile și magazinele înflorite în anii din urmă, ca și pe a-lele parcului sau cărările pădurilor, peste tot întîlniști pe noi vizitatori ai stațiunii. Alții sînt oșpeții de azi ai Sinaiei. Timplarul Simion Vacaru și instalatorul Hekkes Arpad din Cluj, muncitorul forestier Ion Costache din Tg. Neamt, asistent universitar Ion Atanasiu, croitor-reasa Rozalia Stolica, muncitoarea Onița Iancu din București și alți aproape 1000 de oameni ai muncii, veniți din cele mai îndepărtate colțuri ale patriei noastre, își petrec la Sinaia concediul de odihnă.

...Ca un val ușor, umbrele nopții se ridică încet, încet. Peste văi și deasupra orașului apare o geană de lumină, anunțînd începutul unei noi zile. În depărtare, prin aburul albicios, se zăresc crestele munților scînteind în soare. Se ridică sturlele vîlelor, ferestrele se deschid larg, lăsînd să pătrundă aerul tare al înălțimilor.

...Pe străzile se formează grupuri gălăgioase. Un tînar își face mințile plînie, chemîndu-și prietena: „Vioroco!”. La geamul cu oțetina, nict o mîșcare! Ch. Pul tena lui coboară de mult să imprimăm niște bocanci în vederea excursiei din acea zi. Tînara voia să străbătă drumul pînă la stîncă Ana, echipată cu un adevărat alpinist. Au plecat, împreună cu vreo 200 de tovarăși, pe carăria șerpuită de munte, ascultînd înclîntăi susurul pirajelor cristaline ce coboară grabite și admirînd priveliștile minunate.

În gară, al loc de întîlnire. Aici s-au adunat cei care merg să viziteze Doftana, temniță întunecată de pe vremea regimului burghez-mosieresc, pe care lupătorii încercă să transforme-o într-o adevărată școală de educație comunistă.

În grupul celor care pleacă la Doftana se află muncitoarea Onița Iancu de la fabrica de pline „Steagul Rosu”, soferul Ion Radulescu din București și alții...

Pentru cei rămași în oraș, responsabilul cultural al stațiunii a organizat un program pătcut. Unii vor merge dimineața să viziteze castelul, iar alții vor continua, în cele cinci cluburi, campionatele de tenis de masă și șah. Pe terenuri special amenajate se vor desfășura jocurile de volei între echipele feminine, iar băieții își vor disputa întîlținea la baschet.

Un alfi cu litere de-o șchioapă anunță că echipa de fotbal a oșpeților stațiunii va juca pentru prima dată pe stadionul orașului, înfrîntînd o formație locală.

În primele ore ale dimineții e animată și la cele 5 biblioteci care cuprînd peste 30.000 volume, zăre și reviste. Fiecare își petrece timpul după pofta înăminti...

...În dimineața următoare începe o nouă zi de concediu: plimbări, sport, excursii, lecturi... Cit de bogată este viața noastră și cite bucurii își poate oferi!

A 300-a aniversare a reunirii Ucrainei cu Rusia

In familia frățescă a popoarelor sovietice

Se împlinesc anul acesta 300 de ani de la reunirea Ucrainei cu Rusia. Această mare aniversare este scumpă tuturor popoarelor sovietice. Legăturile frățești de veacuri dintre ruși și ucrainenii au fost și mai puternic cimentate de Marea Revoluție din Octombrie, în vîltoarea căreia poporul ucrainean a luptat alături de marea popor rus pentru dărîmarea vechii și nedreptei orînduirii capitaliste, pentru izbînda lumii noi, socialiste.

Mulțimilele sprijin frățesc al poporului frate rus a ajutat poporul ucrainean să-și construiască o republică socialistă înfloritoare, cu o industrie puternică și o agricultură înaintată. Astăzi, în familia frățescă a popoarelor sovietice, poporul ucrainean construiește mărețul edificiu al comunismului.

PUTERNIC AVANT ÎN MUNCA

Oamenii muncii din Ucraina desfășoară larg întrecerea socialistă în cinstea aniversării a 300 de ani de la reunirea Ucrainei cu Rusia. Inițiatorii întrecerii — constructorii de tractoare din Harkov — și-au luat angajamentul să termine înainte de termen planul pe 1954, să superească producția de pe suprafețele de producție existente, să sporească productivitatea muncii.

Urmind această inițiativă patriotcă, colectivele întreprinderilor industriale din Kiev au obținut succese însemnate. Industria orașului a depășit sarcinile pe primele 5 luni ale anului și a dat peste plan produse în valoare de sute de milioane ruble.

Colhoznicii, mecanizatorii și lucrătorii din sovhozuri au răspuns cu înfocare la chemarea colectivului S.M.T.-ului „Sevchenko” din regiunea Odessa. Mii de colhozuri și sovhozuri din Ucraina termină acum însămînțările culturilor țărzi de primăvară. Unele colhozuri au început prășitul între rînduri al șteclei de zahăr și execută lucrările de întreținere la pomii, floarea soarelui și alte culturi prășitoare.

Numeroase brigăzi de cîmp din colhozurile „Gorki”, raionul Cernomoevsk, „Rubîșev”, raionul Letcivsk și altele depășesc considerabil normele zilnice de lucru.

Cei mai buni maștrii în ceramică lucrează farfuriile cu portretele lui Bogdan Hemeiniți și T. G. Șevchenko. La cooperativa

de producție meșteșugărească „Kovrovșcia” din Alma-Ata se lucrează un gobelin cu o suprafață de 8 m.p., împodobit cu motive naționale cașeze și cu inscripția „300 de ani”.

Reprezentanții maștrilor artiști din Moscova s-au bucurat de un succes uriaș. Ele s-au transformat în vil demonstrații ale preferenței de nezdruclinat dintre popoarele rus și ucrainean, dintre toate popoarele frățești din U.R.S.S.

OPERE LITERARE UCRAINESE TIPARTE ÎN LIMBA RUSA

În împlinirea aniversării a 300 de ani de la reunirea Ucrainei cu Rusia, editurile centrale au tipărit în limba rusă numeroase opere ale scriitorilor ucraineni.

Astfel, editura „Sovetskii pisatel” a tipărit „Operă așeze” de Petro Kozlanuk și cartea „Pe Ceromus” de Mihailo Stelmak.

În editura „Molodaia Gvardia” a apărut colecția de versuri „Glasurile prietenilor”, consacrată glorioasei aniversări.

Editura „Gospoizdat” a ecos de curînd de sub tipar cartea lui P. P. Șevchenko „Prietenia îndestruabilă dintre popoarele ucrainean și rus”, în care se arată străvechile legături de prietenie. Tot în editura „Gospoizdat” a apărut și colecția de articole „Aniversarea a 300 de ani de la reunirea Ucrainei cu Rusia — o sărbătoare a întregului popor”.

DECADA LITERARII ȘI ARTEI RUSE

La Kiev a avut loc reprezentanța de închidere a decadelor literare și artei ruse consacrate celei de a 300-a aniversări a reunirii Ucrainei cu Rusia. Intr-o atmosferă de mare cordialitate și căldură au decurs întîlnirile scriitorilor și artiștilor ruși cu oamenii muncii din Kiev. Aproximativ 1.400 de participanți la decadă s-au produs pe scenele teatrelor, în palate de cultură, în cluburi săsești, în atelezele întreprinderilor și în instituții. Ei au dat circa 50 de spectacole și concerte, au plecat în colhozurile din regiunile Kiev și Cerkask, au vizitat la Kamenka, la cooperativa

DARURI PREȚIOASE

În cinstea acestei mari aniversări, oamenii muncii din Kazahstean pregătesc daruri prețioase poporului frate ucrainean. Maștrii de la stațiunea științifică experimentală de ceramică din Alma-Ata au făcut o uriașă vază albastră din maldocă, împodobită cu motive cașeze. Ei mai pregătesc și alte obiecte de artă, printre care farfuriile lucrate artistic și împodobite cu portretele lui Djanibet Djaboav, Abai Kunbaev etc.

Cei mai buni maștrii în ceramică lucrează farfuriile cu portretele lui Bogdan Hemeiniți și T. G. Șevchenko. La cooperativa

Turneul Teatrului de Stat din Petroșani în Capitală

De cîteva zile, în București are loc turneul Teatrului de Stat „Valeriu Jilulii” din Petroșani. Marți seara a avut loc spectacolul cu piesa „La vîltoare de aur”, de scriitorul sovietic Iaroslav Galan. Regia spectacolului aparține lui Vlad Mugur. Rolurile principale au fost interpretate de Elena Antonescu, artistă emerită a R.P.R., Costel Rădulescu, laureat al Premiului de Stat, Ana Colda, Anca Lednicu, Cost. Adamovici, Tony Zaharian și Gh. Iordănescu.

Miercuri s-a prezentat spectacolul cu piesa „Escu” de Tudor Mușatescu, în regia lui Vlad Mugur.

Ambele spectacole s-au bucurat de o căldură primire din partea publicului.

Astăzi se va prezenta la ora 3 și la ora 19,30, în sala Teatrului Tineretului, piesa „Fete frumoase” de A. Smukov, în regia lui Mihail Paxino.

Vacanța de vară a copiilor

Anal acesta 125.000 copii din întreaga țară vor fi trimiși pe scoala stăului la munte și la mare în frumoasele stațiuni balneo-climaterice.

În cele peste 150 tabere situate în cele mai pitorești colțuri ale țării își vor petrece zilele minunate ale vacanței de vară pionierii și școlarii. În regiunea Stalin — la Polana Stalin, Timișul de Sus, Bran etc. — se vor deschide 35 tabere de pionieri și școlari; în regiunea Constanța, la Vasile Roșită, se organizează 8 asemenea tabere, la Mamaia 3 tabere, în regiunea Plocești, la Sinaia, Braza, Buzteni etc. 25 tabere.

C.C.S. va organiza două tabere, la Hornord, în Regiunea Autonomă Maghiară, și la Mamaia în regiunea Constanța. Majoritatea taberelor au început să se pregătească pentru primirea micilor oșpeți. La Hornord s-au procurat diferite materiale necesare în excursii, ca: rănțe, costume de sport, precum și material sportiv.

Și de data aceasta în tabere se vor organiza cercurile tinerilor naturaliști și geografi, cercul tinerilor artiști amatori, al minilor

Emisiunile locale ale stației de radioficare

In fiecare seară, după ce colectivitățile și țărânii muncitorilor și gospodăriile individuale din Risnov, raionul Stalin, se îndreaptă la muncă la casele lor, ascultă cu mult interes programele transmise în cadrul orei locale de centrul de radioficare.

De multe ori, la centrul de radioficare vorbesc colectivitățile și țărânii muncitorilor despre folosirea aplicării metodelor agronomice, despre lupta pe care o duc pentru sporirea recoltei la hectar. Printre cei care au vorbit în fața microfonului se numără Georgehe Președintele, țărani muncitori, Ion Aldea, președintele gospodăriei agricole colective „Ion Luca Caragiale” din localitate ș. a.

Săptămânal, centrul de radioficare din Risnov popularizează frumătăți în campania agricolă. Centrul de radioficare organizează, cu sprijinul orchestrei din localitate, programe muzicale la cereera acestor frumătăși.

LEONTIN POP
corespondent voluntar

Un țaran muncitor la catedră

IASI (de la corespondentul nostru). — Unul din amfitheatrele Institutului Agronomic din Iași, în bănci, numeroși studenți ascultă expuneră ce li se face și după încredințarea cu care urmăresc cuvintele vorbitorului gheștii că subiectul îl pasionează. La catedră unde de obicei profesorul își ține prelegerile se află acum țărânul muncitor Constantin Zberca, din satul Tansa, comuna Băcești.

Constantin Zberca este unul din fruntașii recoltelor bogate din regiune. Folosind metode înalte de lucrare a pământului el a obținut de pe un șterf de ha. 9000 kg. sfeclă de zahăr. La invitația Institutului Agronomic din Iași, tov. C. Zberca a vorbit studenților despre experiența sa. Vitorii agronomi l-au mulțumit călduros pentru ajutorul primit.

Blocuri muncitorești la Suceava

In orașul Suceava a fost terminată zilele acestea construcția unui nou bloc de locuințe muncitorești cu 12 apartamente. Un alt bloc asemănător va fi dat în folosință în curând. In acest an vor fi construite în orașul Suceava 3 blocuri muncitorești în afară de locuințe individuale. Totodată vor fi date în folosință locuințe individuale și funcționari de la S. M. T. Săbărești, moară 8 Mai din Dornești și alte întreprinderi din regiune.

(Agenpres)

Articole noi pentru copii

In întimplinarea Zilei Internaționale a Copilului, oamenii muncii din fabricile industriei ușoare pregătesc numeroase articole pentru cei mici, cum sînt tricotate, canecății din diverse modele noi de țesături și imprimări, încălțăminte, precum și diferite tipuri de jucării. La zilele textile „30 Decembrie” din Arad se fabrică în prezent diverse modele noi de țesături pentru confecții de copii. La Postăvaria Română din București sînt în lucru țesături din lînă cu desene noi, la „Drapelul Roșu” din Orașul Stalin se produc pătuțele pentru cei mici, la fabricile de încălțăminte „Ianoș Herbak” din Cluj și „Libertatea” Arad se execută modele noi de încălțăminte pentru copii și altele. De asemenea, colectivele fabricilor din industria ușoară și-au propus să producă peste prevederile planului 25.000 de jucării diferite. (Agenpres)

Să facem la timp iarovizarea cartofilor pentru plantarea de vară!

Sporirea producției de cartofi este una din sarcinile cele mai importante care se pun în fața agriculturii noastre. Obținerea unei producții ridicate de cartofi în țara noastră a fost mult timp frînată de foarea gresită și dăunătoare după care regiunile cu ploi puține ca Dobrogea, Bărăganul și zona subcarpatică din Oltenia, Muntenia și Moldova n-ar fi favorabile culturii cartofului. Ani de-a rândul această teorie retrogradă a dus mari pagube economice noastre, oamenilor muncii de la orașe și sate, precum și industriei alimentare pe care a lipsit-o de o importantă materie primă.

In regiunile de stepă se transportă anual cartofii de sămînță din regiunile de munte producătoare. Regiunea București, de exemplu, trebuie să aducă în fiecare an cel puțin 3000 vagoane cartofi de sămînță. Aceasta din cauză că în regiunile de stepă cartofii, plantat după metodele obișnuite, degenerază. In vederea împiedicării degenerării, specialiștii burghezi recomandau, ca singur remediu, înlocuirea din 2 în 2 ani a cartofilor de sămînță cu alții aduși din alte regiuni. Știința agrobiologică micrulinistă, descoperind adevăratele cauze ale degenerării cartofului, a stabilit că este posibilă cultivarea cartofilor în zona de stepă fără a se aduce cartofii de sămînță din alte regiuni ale țării. Academicianul sovietic T. D. Lisenko a stabilit că degenerarea cartofului în zona de stepă este provocată de faptul că formarea tuberculelor (cartofilor) are loc tocmai atunci cînd seceta este mai mare, adică în luna august.

Seceta și temperatura ridicată din aceste luni distrug ochii treziiți la viață înainte de recoltare și astfel cartofii degenerază, nu mai sînt buni de sămînță. Pentru împiedicarea acestor neajunsuri s-a elaborat procedeul de plantare în vară a cartofilor, astfel încît se asigură în perioada de formare a tuberculelor temperaturi mai scăzute și se apără materialul de sămînță contra degenerării.

In regiunile din sudul țării noastre, degenerarea cartofilor din cauza temperaturilor mari din timpul formării tuberculelor este foarte accelerată.

In regiunile Galați, Timișoara, București, Constanța cartofii din solurile cele mai bune degenerază, recoltele scăzînd în al treilea an pînă la 3000 kg. la ha. In Bărăgan și Dobrogea s-a observat că sotrubiile mai timpurii degenerază mai ușor din cauza coincidenței perioadei de formare a tuberculelor cu căldurile mari din iunie-iulie. Solurile ce degenerază în măsură mai mare sînt: Gîlhaba, Săpunari, Gălbene timpuriu, Roz de vară.

Pentru producerea cartofilor de sămînță și ridicarea producției în zonele de stepă din țara noastră trebuie extinsă metoda plantării de vară. Rezultatele obținute anul trecut dovedesc cu prisosință superioritatea acestei metode și arată că în țara noastră cultura cartofului este posibilă și în regiunile de stepă. In gospodăria colectivă din comuna Sădănu, raionul Oltenia, situată într-o regiune cu ploi puține, folosindu-se metoda plantării de vară a cartofilor, s-a obținut o producție de 20.000 kg. cartofi la hectar, iar tuberculele au avut o mărime neobișnuită. De asemenea, in gospodăria colectivă din Budești, raionul Oltenia, s-au obținut în urma plantării de vară 15.000 kg. cartofi la hectar.

In cazul aplicării metodei plantării de vară, cartofii nu se mai plantează în luna martie, ca de obicei, ci la sfîrșitul lunii iunie și începutul lui iulie. In acest fel plantele de cartofi cresc într-o perioadă de căldură puternică, însă formarea tuberculelor se face deabia în septembrie-octombrie, cînd temperatura este scăzută.

Pentru a grăbi răsărirea plantelor trebuie să se facă iarovizarea tuberculelor de cartofi cu mult timp înainte de plantare. In vederea iarovizării, cartofii se pun în

camere, grajduri, magazii, soproane, sau în păture de porumb, la o lumină și temperatură potrivite, timp de 20-40 zile pînă ce colții au ajuns la 1,5-2 cm. Pentru aceasta cultivatorii trebuie să facă toate pregătirile necesare. In primul rînd să amenajeze o cameră sau magazie, care să aibă lumină suficientă. Cartofii se aleg și se așează pe un singur strat, în benzi de 1 metru lățime cu cărări de 50-60 cm. pentru a putea fi întorși și stropiți.

Pentru iarovizare, cartofii se pot așeza și în lădițe sau în rafturi făcute din scinduri.

Alegerea sau sortarea cartofilor se face pe soiri și mărimi. Experiența îndelungată a dovedit că tuberculele mari răsar mai devreme și dau o producție mai mare. De aceea este bine să se folosească tuberculele cu o greutate de cel puțin 50-70 gr. In timpul sortării, tuberculele se curăț de colții lungi și albi, care au apărut în timpul păstrării și se înlătură cei strîcți.

Dacă în vederea plantării de vară sînt cantități mari de cartofi de iarovizare și spațiul disponibil este mic, atunci iarovizarea se poate face afară, la umbra pomilor. In acest scop, cartofii se așează pe un strat de paie de 5-10 cm. grosime într-un rînd, în așa fel ca să fie umbriți tot timpul. Cel mai bun pom pentru aceasta sînt nucii, deoarece coroana lor face umbră densă.

După ce cartofii sînt așezați la locul iarovizării, din 7 în 7 zile se face verificarea lor. Cu această ocazie se înlătură tuberculele din care au pornit colții subțiri și lungi, precum și cei care au început să se strîce.

Tot timpul, și se mai ales noaptea, trebuie avut grijă să se facă aerisirea camerei. Dacă locul unde sînt puși cartofii la iarovizare este închis și neaerisit, se consumă oxigenul din aer iar colții încep să se alungască peste măsură și se înnegresc la vîrf.

Cartofii se în la iarovizat timp de 20-25 zile. Durata aceasta se poate prelungi pînă la 40 zile cu condiția ca tuberculele să nu se zbricească. Pentru ca să nu se zbricească, cartofii trebuie înțuși în timpul iarovizării la temperatura de 18° avîndu-se grijă să se facă o aerisire puternică. Pentru menținerea constantă a acestei temperaturi, în cameră se face curent, în special noaptea. Ca să se evite zbricerea, cartofii se vor stropi zilnic cu apă, avîndu-se însă grijă ca apa să nu bălăcească pe podea pentru că, în acest caz, cartofii prind mucozități.

La sfîrșitul iarovizării cartofii trebuie să aibă colții scurți, goși și de culoare specifică solului. Astfel, solul de galben timpuriu dă colți verzi, Roz de vară, Săpunari, Gălbăba dau colți de culoare violetă. La terminarea iarovizării, adică între 25 iunie și 15 iulie, se face plantarea. Cartofii timpurii și semi-timpurii, în regiunea de stepă se plantează între 5-15 iulie, iar sourile tîrzi și neidentificate între 20 iunie și 1 iulie. Cartofii iarovizați se transportă la locul de plantare, cu grijă, în coșuri sau lădițe, astfel încît să nu se rupă colții. De asemenea cartofii se stropesc cu apă rece în ajun de transportare.

Sîntem în perioada cînd cartofii necesari plantării de vară trebuie să fie puși la iarovizat. De aceea, fiecare cultivator trebuie să cunoască nu numai tehnica acestei metode dar și marile avantaje pe care le prezintă ea. Numai în felul acesta iarovizarea și plantarea de vară a cartofilor vor putea fi răspîndite cel mai mult.

Tehnicienii și inginerii agronomi au sarcina de a populariza această metodă pe larg în rîndurile colectivităților, întovărășirilor și țărânilor muncitori cu gospodării individuale și de a-i învăța să o aplice. De munca ce o vom depune depinde obținerea unor recolte sporite de cartofi.

Ing. agr. DUMITRU BRAILEANU
din Direcția regională agricolă
București

SCRISORI CATRE „SCINTEIA”
Cheltuieli care încarcă fără justificare prețul de cost

In calculul prețului de cost al produselor, cheltuielile de transport ocupă deseori un loc însemnat.

Din păcate, în regiunea noastră mai sînt întreprinderi care tratează cu multă ușurință acest capitol de cheltuieli, plătind căilor ferate mi și mi de peste sumele ce trebuie plătite în mod normal. I.F.E.T., Reghin a plătit în luna februarie 6750 lei și în martie 10.313 lei localității. Asemenea lucruri s-au petrecut și la I. F. E. T. din Lunca Bracului și Toplița.

Un fapt de-a dreptul revoltător s-a petrecut cu o cantitate de vin, expediată în 7 marfă a. c. din Căminuș, regiunea Bacău, „Centrul de Vinuri” din Tirgu Mures. Abia după ce vagoanele au sosit la Tirgu Mures din „Centrul de Vinuri” și-a amintit că suse din ele trebuiau trimise la Toplița, Georgehieni și Miercurea Ciucului, adică în localități pe unde vagoanele cu pricina trecuseră în drum spre Tg. Mures. Rezultatul: butoalele au trebuit să fie descărcate și din nou încărcate peste oțeva zile, pentru a fi trimise la destinație pe același drum pe care veniseră.

Socotesc că astfel de cheltuieli, cu totul nejustificate, nu pot fi îngăduite. Iar cei ce rispec cu nepăsare din banii întreprinderii să fie făcuți direct răspunzători pentru toate pagubele cauzate.

CZVIKIER ȘTEFAN
corespondent voluntar

Din activitatea teatrului maghiar de stat din Oradea

De la începutul acestui an, pe scena Teatrului maghiar de stat din Oradea au fost prezentate 135 de spectacole, vizionate de aproape 85.000 de spectatori. In acest timp, au fost jucate în premieră „Mielul turbat” de Aurel Baranga, „Furtuni de primăvară” de Nicolae Tăutu.

In prezent, colectivul teatrului face următoarele repetiții cu plesa „Calea soarelui” de Virgil Stoescu, tradusă în limba maghiară de Alexandru Sombori. (Agenpres)

Broșuri apărute în Editura C.C.S.

Din experiența bibliotecilor sovietice — culegere de articole. In cuprinsul broșurii sînt reproduse articole din revista sovietică „Bibliotekar”, printre care: „Vladimir Ilici Lenin despre bibliotecă”, „Activități de cititor” al bibliotecii sindicale”, „Cercul de lectură în bibliotecă pentru copii”, „Popularizarea cărții tehnice în bibliotecă raională” și altele. In încheiere broșura cuprinde o serie de răspunsuri ale unor responsabili de bibliotecă (98 pag., 1,60 lei).

Colțurile roșii (Din experiența muncii). O culegere de trei articole intitulată: „Colțurile roșii de la A. Kojkina — responsabilă colțului poșt din secția cuploarelor Martin a uzinei metalurgice”, „Secera și Ciocanul” din Moscova; „Cultura și viața de toate zilele” de A. Goreanova — responsabilă colțului roșu de la căminul turătorilor mecanici „L. M. Kaganovici” și „Educația în spirit comunist a oamenilor muncii” de T. Șarova — președinta comisiei culturale de pe lingă comitetul de întreprindere al tipografiei nr. 3, „Rasnil Proletari”. Articolele cuprind aspecte interesante din activitatea de conducere a colțurilor roșii. (72 pag., 0,81 lei).

VASILE VOICU: Din experiența muncii culturale de masă în S.M.T. și G.A.S. Broșura înfățișează, cu ajutorul a numeroase exemple concrete, diferitele forme ale activității culturale de masă a sindicater agricole, precum și unele metode bune folosite de activiștii din domeniul muncii culturale de masă în sprijinul luptei pentru transformarea socialistă a agriculturii. (Colecția „Biblioteca activistului sindical”. 76 pag., 0,94 lei).

Se extinde mișcarea pentru o înaltă productivitate în forarea sondelor

Pînă acum două luni de zile, sonderii din brigăzile de foraj ale trustului nr. 2 Pitești săpau sondele după metodele obișnuite. Ei reușeau să le forzeze de obicei în termen, iar uneori chiar să le predea producției cu oțeva zile mai devreme.

Dar pentru obținerea acestor rezultate, trebuiau folosite un număr mai mare de grănicie decît prevedea planul. Rezultatele din luna martie ale oficiului de foraj nr. 2 al trustului sînt grăitoare în această direcție. In această luna, oficiul a depășit planul de foraj cu 30%; această realizare era, însă, numai în aparență un succes, deoarece pentru a obține depășirea de mai sus, sonderii au utilizat cu 88% mai multe grănicie decît prevedea planul. Viteza medie comercială pe ofițu — cu toate că planul a fost depășit — a fost realizată în proporție de numai 55% față de cea planificată. Se foră deci cu o productivitate relativ scăzută.

Organizația de partid și conducerea administrativă a oficiului au analizat temeinic cauzele care determină realizarea unei productivități scăzute lînd o serie de măsuri concrete pentru a accelera ritmul de forare a sondelor.

Organizația de partid, de pildă, a intensificat munca politică printre brigăzile de sonderi îndemîndu-le să studieze mai adînc experiența și ultimele realizări ale petroliștilor sovietici în forarea rapidă a sondelor.

Cînd, la începutul lunii aprilie, brigada tovarășului Georgehe Tatu a izbutit să sape prima sondă după o nouă tehnologie sovietică — forajul cu apă — în numai 9 zile, în loc de 33 zile, realizînd o viteză comercială de 4.602,9 metri granic-lună, mulțor sonderii li s-a părut acest lucru de nerealizat. Era cea mai mare viteză comercială realizată pînă atunci în schelele noastre petrolifere. Se credea că succesul acestei brigăzi se datorase cîne știe cărei întimplări „norocoase”. De aceea, cînd organizația de bază a propus mai multor brigăzi să aplice noua tehnologie de foraj unui sonderi sovietic.

La îndemnul organizației de bază, un grup de tehnicieni, în frunte cu șeful serviciului tehnic al oficiului, inginerul Ion Mihăilescu, a început să explice cu răbdare sonderilor modul de folosire a noi tehnologii sovietice și să-i facă să înțeleagă astfel adevăratele cauze ale victoriei brigăzii lui Georgehe Tatu.

Acastă acțiune inițiată de organizația de bază a dat roade. Nu după multă vreme, petroliștii oficiului nr. 2 foraj au sărbătorit o nouă victorie. Brigada tovarășului Vasile Duță, formată din echipetele maestrilor sonderi Silviu Pupeșcu, Ion Nițescu, Traian Lăzărescu și Grigore Diaconu, aplicînd metoda sovietică a forajului cu apă, a terminat săpatul sondei nr. 192 în numai 8 zile, obținînd o viteză comercială de 4.680 metri-granic-lună, viteză care depășea pe aceea realizată cu oțeva zile în urmă de brigada tov. Georgehe Tatu.

Peste alte cîteva zile, un eveniment de seamă a dovedit din nou că folosirea noi

tehnologii sovietice deschide noi perspective brigăzilor de sonderi în lupta pentru accelerarea vitezei de foraj.

Cele trei echipe de sonderi din brigada tov. Ion Călinet, conduse de maestrii sonderi Petro Banu, Vasile Poșcină și Ion Băcescu, au realizat la forarea sondei nr. 181 o viteză comercială și mai înaltă: 5165 metri granic-lună! Sonda a fost forată în 7 zile.

Realizările brigăzilor care aplică noua tehnologie sovietică de forare a sondelor nu s-au oprit la această limită. Stimulate de rezultatele dobindite de brigada lui Ion Călinet, noi brigăzi de sonderi s-au avîntat în întrecerea pentru o mai înaltă productivitate în forarea sondelor reușind să stabilească noi recorduri naționale în acest domeniu. Zilele acestea brigada tov. Vasile Duță, aplicînd noua tehnologie sovietică, a forat sonde nr. 182 în numai 6 zile și jumătate realizînd o viteză comercială de 5796 metri granic-lună, iar brigada lui Georgehe Radu a reușit să realizeze o victorie și mai importantă: ea a forat sonda nr. 146 în numai 5 zile în loc de 26 zile realizînd o viteză comercială de 7.484,4 m. granic-lună — cea mai înaltă viteză de foraj din istoria petrolului nostru.

Asfel din dorința de a dezvoltă succesele obținute, de a aplica cu tot mai mult folos noua tehnologie sovietică de foraj și metodele rapide, s-a născut în cadrul oficiului de foraj nr. 2 al trustului nr. 2 Pitești o adevărată mișcare pentru obținerea unei înalte productivități în forarea sondelor. Această mișcare cuprînd pe zi ce trece un număr tot mai mare de sonderi. In prezent, aproape 30 de echipe de sonderi, folosind noua tehnologie sovietică de foraj, metodele rapide de lucr și mica mecanizare a muncii la sondă, obțin rezultate deosebite în lupta pentru sporirea productivității.

Datorită extinderii acestei mișcări, în cursul lunii aprilie brigăzile oficiului nr. 2 de foraj au sporit cu 70% viteza comercială față de cea planificată, depășind planul lunar de foraj cu 12,5%. Cu un număr mai mic de grănicie decît cel prevăzut în plan, brigăzile oficiului nr. 2 au reușit să îndeplinească și să depășească cu mult sarcinile lunare de plan.

Există condiții ca mișcarea pentru realizarea unui ritm mai înalt în forarea sondelor să fie extinsă și în alte regiuni petrolifere ale patriei noastre. Apreciînd în chip just contribuția deosebită pe care această mișcare o poate aduce la îndeplinirea cu succes a sarcinilor puse de planul din august 1953 a C.C. al P.M.R. în fața industriei petrolifere, organizația de partid din toate regiunile petrolifere au datorită de a studia experiența brigăzilor din cadrul trustului 2 și de a desfășura o adevărată mișcare politică în tot mai multe brigăzi din schelele noastre petrolifere și să însușească această experiență, să realizeze ritmuri tot mai înalte în forarea sondelor.

H. DOLJAN

Pentru ridicarea nivelului activității arbitrilor de sport

Desfășurarea în bune condițiuni a întrecerilor sportive, educarea cetățenească a sportivilor și ridicarea continuă a nivelului lor de cunoștințe tehnice depind în mare măsură de conștiințozitatea și competența cu care arbitrii își îndeplinesc sarcinile. Manifestînd dragostea și interes pentru permanența dezvoltare a mișcării noastre sportive, arbitrii aduc o prețioasă contribuție activității de cultură fizică și sport. Conducerea unui joc sau concurs sportiv este o misiune de clasă și încredere. Pentru a-i face față, arbitrii trebuie să cunoască temeinic regulamentul oficial al ramurii respective, să-l aplice just, să urmărească jocul cu atenție, să dea deciziile cu promptitudine și fără nici un fel de sovărire.

Avînd răspunderea personală în desfășurarea unei întreceri, arbitrii n-are dreptul să se lase influențat de publicul spectator, de relațiile de prietenie sau de simpatii personale și trebuie să respingă orice încercare de influențare de orînd și din partea oricui ar veni. El are datorita să aplice întotdeauna în mod just regulamentul întrecerii sportive.

Masele de sportivi din țara noastră, spectatori întrecerilor sportive, apreciază competența cu care își îndeplinesc sarcinile arbitrii ca Mitvan Constantin, Teșula Ștefan, Kapich Georgehe (fotbal), Mureșan Georgehe, Șaharovschi Ion (atletism), Popazu Zamfir (box) Perenc Ștefan (baschet) și alții. Unii arbitri din țara noastră, prin felul competent în care au condus diferite întreceri, și-au câștigat un bine meritat respect și în cercurile sportive peste hotare, unde au fost solicitați în repetate rînduri să conducă diferite competiții internaționale.

In ultima vreme însă au devenit tot mai frecvente cazurile de arbitraje nesatisfăcătoare, care influențează asupra desfășurării normale a jocurilor și stîrsc emulmîntarea sportivilor și a spectatorilor. Luorul acesta este cu atît mai grav cu cît, profitînd de greșelile comise de arbitri, elemente dăunătoare care se mai pripișe pe terenurile de sport cauză să ațîțe spiritele și să creeze incidente sub pretextul enervării sau al „simpatiei” față de unele echipe.

Un exemplu de felul cui nu trebuie condus un joc de campionat a dat arbitrii de fotbal Asztalos Tiberiu cu prilejul meciului „Locomotiva” (București) — „C.C.A.” (Dezurnăria de atenție) fațe meciului și neînțelegerea de unele semnificații ale arbitrilor de țară, el a dat destule anapoda și a fost în timpul întrecerii, față de ambele formații, mijloace de „compensare”, chipurile pentru a „împăca” pe cei dezavantajați de propriile sale decizii nedrepte. Arbitrii Asztalos Tiberiu a interpretat într-un mod cu totul necorespunzător regulamentul de joc și astfel a dat dreptul să procedeze cum îi taie capul, chiar împotriva prevederilor regulamentului.

Unii arbitri de fotbal, printre care Szegő Nicolae (Arad), Bagiu Nicolae (Lușeu) nu sancționează pe acei jucători care, depășînd limitele sportivității, se dedă la derutăți, periclitînd sănătatea partenerilor de întrecere.

Un alt fenomen negativ ce se manifestă la unii arbitri de fotbal este ochelarea de la conducerea meciurilor care li se par „dificile”. In caz că sînt programate să arbitreze asemenea meciuri, arbitrii ce Antonescu Mihai (Ploiești), Orhei Constantin (Cimpulung Moldovenesc) și

„indisponibili”, fără motive întemeiate — alții sportivi”, ceea ce în fapt echivalează cu refuzul de a duce la bun sfîrșit o sarcină încredințată. Arbitrii care procedează în acest fel nu merită cinstea de a li se încredința de vîitor conducerea unor întreceri sportive.

La unii arbitri de baschet se resimte lipsa unei concepții unitare în conducerea jocurilor. Asa, de pildă, arbitrii Armășescu Constantin, Chiriac Dan conduc în mod diferit un joc față de altul. Uneori, ei îngăduiesc jocul energic, iar alte ori sancționează — nejust — pînă și intenția unor acțiuni mai energice ale jucătorilor. Acesta deosebite de arbitraje dau la derutarea sportivilor, la neordonarea sistemului lor de joc. Există însă o oarecătăta rămînere în urmă a nivelului de pregătire a unor arbitri de baschet. Puțini dintre arbitrii de baschet au citit lucrările arbitrilor sovietici Șemasko și Levin, lucrări care conțin prețioase îndrumări practice cu privire la arbitrajul jocului modern de baschet. Lipsa de preocupare pentru însușirea cunoștințelor avansate condamnă la stagnare și la comiterea de greșeli grave.

Și cu prilejul desfășurării recoltelor campionale de box au ieșit la iveală o serie de deficiențe în arbitraj. Bunăoară, arbitrii Iacobescu Constantin și Rădulescu Mihai au comis o gravă greșală acordînd victoria boxerului Țurliu Dumitru, deși acesta fusese întrecut de partenerul său Popescu Petre. O asemenea grosolană eroare este cu atît mai condamnabilă, întrucît seama de faptul că întrecerea urma să decidă pe campionul țării. Intenționate sau neintenționate, astfel de decizii nesuse constituie o falsificare a rezultatelor reale ale întrecerilor.

Sportivii noștri, educați în spiritul întrecerilor cinștite, în care victoria să aparțină celui mai bun, sînt pe drept cuvînt indignați de deciziile nejuste.

E timpul ca C.C.F.S. și colegiile de arbitri, care poartă răspunderea neajunsurilor comise, să ia măsuri eficiente pentru ridicarea nivelului activității arbitrilor de sport. Perfectionarea continuă a arbitrilor va putea fi dusă cu succes la bun sfîrșit dacă se vor organiza cursuri de specializare conduse de oameni cel mai calificați, cursuri cu un program alcătuit după criteriile științifice. Cadrele tinere de arbitri care dovedesc aptitudinile trebuie promovate cu mai multă îndrăzneală. De asemenea, C.C.F.S. trebuie să gîndească o modalitate de stimulare a arbitrilor merituos, prin acordarea, de pildă, a unor distincții și titluri sportive.

Totodată arbitrii care, cu toate criticile și avertismentele primite, continuă să conducă în mod nesatisfăcător întreceri sportive și să influențeze negativ asupra desfășurării competițiilor, să fie sancționați în mod exemplar, pînă la înlăturarea lor din activitatea sportivă. Colegiile de arbitri și colegiile de antrenori pot aduce o contribuție de preț la îmbunătățirea arbitrajelor, organizînd schimburi de experiență, analize și discuții critice asupra arbitrajelor ale întrecerilor, convorbiri între arbitri și sportivi, în care să se prelucereze și să se discute diferite reguli ale întrecerilor etc.

Dezvoltarea continuă a mișcării sportive din țara noastră cere îmbunătățirea gradului și activității arbitrilor. Să depunem o muncă sistematică pentru atingerea acestui țel, asigurînd tuturor competițiilor sportive o desfășurare din cele mai bune,

P. DAVID

Doă întovărășiri agricole — două rezultate în muncă

jit bine culturile, obținînd rezultate corespunzătoare.

In acest an, membrii întovărășirii agricole „23 August” din comuna Cucurani au hotărît să muncească pămîntul mai bine pentru a obține recolte și mai mari. Astfel, în toamna anului 1953, cu ajutorul tractoriștilor din brigada a 3-a de la S.M.T.-Botosani, întovărășirea au însămîntat 45 ha. grîu de toamnă. Cu toate că aratul și însămîntatul s-au făcut destul de greu, pămîntul fiind uscat, ei au reușit să însămînteze în bune condițiuni.

Cu multă trageră de inimă s-au ocupat întovărășirile din Cucurani și de pregătirea lucrărilor agricole de primăvară. Ei și-au reparat din timp mașinile și unelele agricole, au selectat semințele și le-au încercat puterea de încolțire. De asemenea, au ajutat de tov. Petru Achilău, agentul agricol al statului popular din comună, întovărășirile au echilibrat la baza de recepție din Botosani sămînța de floarea soarelui necesară pentru a însămînta suprafața de 6 ha. cu sămînța bună, din soțul „danov”.

Muncile agricole din primăvară au costat an au fost făcute de către brigada a 10-a de la S.M.T.-Botosani. Fiind îndrumați și controlați îndeaproape de către agronomul de sector Alexandru Pușcașu, tractoriștii brigăzii a 10-a au executat lucrări de bună calitate, pregătînd pămîntul pentru a se putea face sămînțatul la timpul optim. Arăturile adînc din toamnă au fost discutate imediat ce pămîntul s-a zvințat, pentru a nu se pierde umezeala din pămînt, iar arăturile de primăvară au fost grăpate imediat.

O grijă deosebită au acordat membrii întovărășirii agricole din comuna Cucurani și îngrijirilor însămîntărilor de toamnă. Fiind îndrumați de agronomul de la raion și de cei de la S.M.T., ei au tăvălit grîul însămîntat în toamnă, pentru a ajuta plantarea și înrădăcinarea, deoarece țesătură din larnă „descălțate”. Întovărășirile din comuna Cucurani au sămîntat o parte din suprafața cultivată cu porumb în culturi așezate în pătrat.

Fiind îndrumat de comitetul raional de partid, birou organizat de bază desfășoară muncă politică în rîndurile întovărășirilor.

rășiilor, se ocupă de mersul muncilor agricole, de calitate lucrărilor executate și grăpă la vremea grîu de toamnă, n-au folosit gonul de grajd pentru îngrășarea culturilor etc.

Nici comitetul raional de partid n-a pierdut ideile întovărășirea agricolă din comuna Cucurani. Doar în timpul campaniei de însămîntări a fost trimis un activist pentru a sprijini organizația de bază în mobilizarea la lucru a întovărășirilor.

Comitetul raional de partid și comitetul executiv al statului popular raional n-au rezolvat o serie de probleme ale întovărășirilor. Astfel, președintele întovărășirii și secretarul organizației de bază au cerut să vină cineva de la statul popular raional să vadă că tractoriștii de la S. M. T.-Botosani au făcut lucrări de proastă calitate. Dar nimeni n-a dat ascultare cererii îndreptățite a întovărășirilor.

De ce oare aceste deosebiri de atitudine față de cele două întovărășiri? Cum de a reușit întovărășirea din Cucurani să câștige „bunavoința” și ajutorul organelor de partid și de stat, în timp ce pentru întovărășirea din Coșula această organe sînt ca o mamă vitregă? Răspunsul la aceste întrebări îl dă în mare măsură faptul că activiștii acestor organe, din comitate se deplasează pe teren doar în localitățile apropiate de reședința raionului, de pildă, Cucurani, iar cele unde se ajunge mai greu sînt date uitării, așa cum s-a întimplat cu întovărășirea din Coșula.

Întovărășirea agricolă din comuna Coșula are posibilități să obțină recolte bogate la fel cu celelalte întovărășiri din raion. Pentru aceasta este necesar ca întovărășirile să fie îndrumate să lucreze pămîntul la timp, să aplice metodele agronomice avansate, să respecte statutul întovărășirilor. Numai în felul acesta întovărășirea agricolă din comuna Coșula va dovedi țărânilor muncitorii marile foloase ale muncii în comun, marile posibilități ale întovărăș

Bugetul local și planul economic local în discuția sfatului popular

DEVA (de la corespondentul nostru). — De curând a avut loc cea de a 2-a sesiune ordinară a Sfatului popular al regiunii Hunedoara. În cadrul acestei sesiuni s-au dezbătut problema îndeplinirii bugetului local și a planului economic local pe anul 1953 și a planului economic local pe anul 1954.

Din lucrările sesiunii a reieșit că în regiunea Hunedoara au fost obținute, în cursul anului trecut, importante succese în îndeplinirea prevederilor bugetare și ale planului economic local. În cursul anului trecut s-a cheltuit pentru finanțarea activității economice, desfășurarea acțiunilor social-culturale etc. cu 36% mai mult decât în anul 1952; pentru finanțarea întreprinderilor și a organizațiilor economice de interes local s-a cheltuit, în anul 1953, aproape de 6 ori mai mult decât în anul precedent. Numeroase întreprinderi economice locale s-au dezvoltat, sporindu-și simțitor producția.

Participanții la discuții au cerut comitetului executiv să vegheze ca în îndeplinirea bugetului local și a planului economic local pe anul 1954. În bugetul de anul acesta al Sfatului popular al regiunii Hunedoara se alocă suma importantă pentru asigurarea finanțării activității economice, acțiunilor social-culturale etc. De asemenea, oredite delocat pentru învățământ, cultură, sănătate etc. sînt mai mari față de cele din anul trecut.

Pentru anul acesta a fost prevăzută executarea a numeroase lucrări, ca alimentarea cu apă potabilă și continuarea lucrărilor de canalizare a orașului Hunedoara, amenajarea unui strand în orașul Deva, electrificarea satelor Hondol, Sotim, Pricaz, construirea a numeroase școli, printre care și cele de 7 clase din comuna Calan, Cugir, Blăjeni, terminarea construcției a 12 cămine culturale, construirea de noi dispensare, repararea unor drumuri și poduri etc.

Planul economic al regiunii Hunedoara prevede de asemenea sporirea cu 16%, față de anul trecut a producției muncitorilor de larg consum, precum și sporirea simțitoare a volumului de măruri ce vor fi distribuite populației.

Bugetul local și planul economic local al regiunii Hunedoara au fost votate în unanimitate de către deputați.

Semnarea unui Acord comercial și de plăți între Republica Populară Română și Grecia

În urma tratativelor duse cu delegația economică guvernamentală greacă la București s-a semnat la data de 19 mai a. c. un Acord comercial și de plăți între Republica Populară Română și Grecia.

Pe baza acestui Acord, Grecia va livra: five de bumbac, scoara de șizal, măsline, ulei de masline, fructe citrice, coloniale, lananți, îngrășăminte chimice etc.

Republica Populară Română va livra: tractoare, utilaj industrial, produse chimice și farmaceutice, cherestea și produse de lemn, produse petrolifere etc.

Din partea română Acordul a fost semnat de M. Novac, locțiitor al ministrului Comerțului Exterior, iar din partea greacă de Nikolaos Antessas, ministru plenipotențiar și președintele delegației economice guvernamentale. (Agerpres)

Premiere cinematografice în Capitală

De la 20 mai, la cinematograful „I. C. Frimu” din Capitală rulează filmul „Plăcări deasupra Asiei”, realizat de studioul Mongolokiu, în colaborare cu studioul din Tașkent și cu studioul „Lenfilm” din Leningrad.

Filmul este închinat luptei de eliberare a poporului mongol, condusă de marele revoluționar Suhe Batov.

Noul film românesc „Brigada lui Ionuț” va fi prezentat cu începere de la 22 mai la cinematografele „Republica” și „București”, iar de la 24 mai la cinematograful „Înfrățirea între popoare” din Capitală. Concomitent, filmul va fi prezentat în premieră în fața minerilor din Lonea și Petroșani. (Agerpres)

Concert pentru muncitori

Măști după amiază, un grup de soliști ai Teatrului de Operă și Balet al R.P.R. a dat un concert în fața muncitorilor de la uzinelor „Mao Tze-tun” din Capitală.

Și-au dat concursul Zenaida Paľy, artistă emerită a R.P.R., Zoe Dragotescu, Hilda Siblanu, Alexandru Virgolic, Dinu Cașuleanu, Viorica Ban, dublul sextet vocal condus de Pantelimon Franză, și soliștii de balet Lizi Lind, Violeta Bazaca, Nicolae Bazaca, Anata Madel.

Programul a cuprins aril din opere și dansuri. (Agerpres)

Un nou magazin universal sătesc

TURDA (de la redacția ziarului „Turda Nouă”). — Zilele trecute a avut loc într-un cadru festiv deschiderea unui nou magazin universal în comuna Lunca, raionul Turda. Magazinul cuprinde secții de textile, încălțăminte, chimicale, articole de menaj, unelte agricole, produse alimentare. Aceste secții sînt bine aprovizionate cu mărurile necesare țăranilor muncitori.

Încă din prima zi a deschiderii noul magazin a fost vizitat de numeroși cumpărători.

Intovășirea din Săuca

BAIA MARE (de la redacția ziarului „Pentru Socialism”). Zilele acestea 22 familii de țărani muncitori din satul Clan, comuna Săuca, raionul Carei, au format întovășirea agricolă „Vasile Roată”.

Comuniștii din Clan, în frunte cu Clucela Ștefan, Iviogian Ioan și alții au dus o intensă muncă de lămurire în rândurile țăranilor muncitori în vederea alcătuirii întovășirii.

Declarația unui emigrant politic ucrainean care a trecut din Apusul în Răsăritul Germaniei

MOSCOVA 19 (Agerpres). — TASS transmite: În numărul său din 19 mai „Pravda” reproduse declarația făcută de emigrantul politic ucrainean Iosif Krutiț cu privire la motivele pentru care a rupt legăturile cu naționaliștii ucraineni, trecind din Germania occidentală în Republica Democrată Germană. Această declarație a apărut la 18 mai în ziarul „Radnianska Ukraina”.

La 9 mai anul curent, în fițuca antisovietică a emigranților „Ukrainski Samostinik”, care se editează în Germania occidentală, scrie Krutiț, și a apărut un articol în care se spune că eu, chipurile, aș fi fost „răpit”. Ziarul încearcă să anticipeze și sugereze cititorilor săi ideea că eventuala mla declarată trebuie considerată o născocire. Această afirmație este pe de-a-negru falsă, ca de altfel tot ce scrie această fițuca editată cu bani americani.

Nimeni nu m-a „răpit”, subliniază autorul declarației, iar despre motivele care m-au determinat să rup legăturile cu naționaliștii ucraineni așa vrea să relateze în articolul de față.

Eu am trăit aproape trei sferturi de secol, din care jumătate de secol l-am consacrat activității politice în rîndurile mișcării ucrainene.

Krutiț expune pe larg cum a emigrat peste granițe, unde a continuat activitatea sa în rîndurile lagărilor naționalist ucraineni și unde s-a aflat pe poziția anticomunistă.

Încă cu mult înainte de cel al doilea război mondial, scrie Krutiț, oamenii „politici” de-a-de-a Evghenii Konovaleț, Slepian Bandera, Andrei Melnik au devenit slugi ale serviciului de spionaj hitlerist, din ordinul cărui au organizat acțiunile de spionaj și teroare în Ucraina și Polonia.

În acea perioadă, nutream și eu speranța că, cu ajutorul Germaniei fasciste, există posibilitatea de a izgoni pe bolșevici din Ucraina.

Tot ceea ce a urmat a zdruncinat încrederea mea în justetea cauzei pentru care am militat mulți ani.

După zdrobirea Germaniei fasciste, „hatmanii” ucraineni au găsit un nou stăpîn — imperialismul american — și au devenit agenți în solda lui. După cîte știu, „hatmanii” și „organizațiile” lor nu sînt prezintă nici o forță politică și nu sînt decît cadre pentru serviciul de spionaj american și pentru alte servicii de spionaj imperialiste.

Pentru a-și câștiga merite în fața stăpînilor lor și pentru a primi cît mai mulți dolari și lire sterline, Bandera, Melnik, Borovet, Dolenko și alții „conducători” se fac luntre și punte pentru a dovedi că în Ucraina există organizații naționaliste clandestine, cu care ei ar întreține, chipurile, legături.

În realitate însă, continuă Krutiț, poporul ucrainean nu acordă nici un sprijin naționaliștilor ucraineni, lucru pe care îl știu prea bine cei de teapa lui Bandera și Melnik.

Îndreptăta mea experiență de om politic ucrainean-emigrant îmi dă dreptul să afirm că poporul ucrainean n-a sprijinit niciodată acțiunile bandițiste ale naționaliștilor ucraineni. Toate perorările despre „măscarea de rezistență” în Ucraina sînt o înșelăciune, îndărătul căreia capetenile naționaliștilor ucraineni își camuflează activitatea lor abjectă dusă împotriva poporului ucrainean, încercînd să abragă în această aventură pe ucrainenii-emigranți de rînd.

Aflîndu-mă în emigrație, scrie în continuare Krutiț, și vînzînd sforțările căpeteniilor organizațiilor de emigranți, Bandera, Melnik, Kapusteanik, Bagriani, Borovet și alora, îndreptate spre pregătirea, din ordinul stăpînilor lor americani, a așa-numitelor legiuni și a spionajilor, am reflectat adesea în mod serios la rolul pentru care eu mă pregătesc și m-am convins tot mai mult că ei pot fi folosiți în același scop ca și în perioada ocupării Ucrainei de către hitleniștii — pentru asasinarea unor oameni nevoințosi.

Nu mă îndolesc, continuă Krutiț, că unele expuse de mine sînt într-un totul împărtășite de acele așa-zise persoane strămutate și de acei emigranți de rînd care — intimidăți de furibunda propagandă calomnioasă despre prelinse represalii la întorcerea în Ucraina Sovietică și lipsiți, din grația „conducătorilor” lor, de orice drepturi politice — duc o existență de mizerie și de foame în lagărele din Germania occidentală.

„Analizînd activitatea organizațiilor naționaliste ucrainene, am ajuns la convingerea că locul fiecărui ucrainean cîștit, care dorește forțarea adevărată pentru poporul său, înfrîngerea forțelor lui spirituale și materiale, nu este alături de acești așa-zisi „conducători” și „hatmani”, că locul urii ucrainean cîștit este în Ucraina Sovietică, în mijlocul poporului său.

Am rupt o desființat, scrie în încheiere Krutiț, cu naționaliștii ucraineni și trec de partea lagărilor socialisti. Restul vieții mele vreau să-l închin muncii pentru binele poporului meu”.

MOSCOVA 19 (Agerpres). — TASS transmite: În numărul său din 19 mai „Pravda” reproduse declarația făcută de emigrantul politic ucrainean Iosif Krutiț cu privire la motivele pentru care a rupt legăturile cu naționaliștii ucraineni, trecind din Germania occidentală în Republica Democrată Germană. Această declarație a apărut la 18 mai în ziarul „Radnianska Ukraina”.

La 9 mai anul curent, în fițuca antisovietică a emigranților „Ukrainski Samostinik”, care se editează în Germania occidentală, scrie Krutiț, și a apărut un articol în care se spune că eu, chipurile, aș fi fost „răpit”. Ziarul încearcă să anticipeze și sugereze cititorilor săi ideea că eventuala mla declarată trebuie considerată o născocire. Această afirmație este pe de-a-negru falsă, ca de altfel tot ce scrie această fițuca editată cu bani americani.

Nimeni nu m-a „răpit”, subliniază autorul declarației, iar despre motivele care m-au determinat să rup legăturile cu naționaliștii ucraineni așa vrea să relateze în articolul de față.

Eu am trăit aproape trei sferturi de secol, din care jumătate de secol l-am consacrat activității politice în rîndurile mișcării ucrainene.

Krutiț expune pe larg cum a emigrat peste granițe, unde a continuat activitatea sa în rîndurile lagărilor naționalist ucraineni și unde s-a aflat pe poziția anticomunistă.

Încă cu mult înainte de cel al doilea război mondial, scrie Krutiț, oamenii „politici” de-a-de-a Evghenii Konovaleț, Slepian Bandera, Andrei Melnik au devenit slugi ale serviciului de spionaj hitlerist, din ordinul cărui au organizat acțiunile de spionaj și teroare în Ucraina și Polonia.

În acea perioadă, nutream și eu speranța că, cu ajutorul Germaniei fasciste, există posibilitatea de a izgoni pe bolșevici din Ucraina.

Tot ceea ce a urmat a zdruncinat încrederea mea în justetea cauzei pentru care am militat mulți ani.

După zdrobirea Germaniei fasciste, „hatmanii” ucraineni au găsit un nou stăpîn — imperialismul american — și au devenit agenți în solda lui. După cîte știu, „hatmanii” și „organizațiile” lor nu sînt prezintă nici o forță politică și nu sînt decît cadre pentru serviciul de spionaj american și pentru alte servicii de spionaj imperialiste.

Pentru a-și câștiga merite în fața stăpînilor lor și pentru a primi cît mai mulți dolari și lire sterline, Bandera, Melnik, Borovet, Dolenko și alții „conducători” se fac luntre și punte pentru a dovedi că în Ucraina există organizații naționaliste clandestine, cu care ei ar întreține, chipurile, legături.

În realitate însă, continuă Krutiț, poporul ucrainean nu acordă nici un sprijin naționaliștilor ucraineni, lucru pe care îl știu prea bine cei de teapa lui Bandera și Melnik.

Îndreptăta mea experiență de om politic ucrainean-emigrant îmi dă dreptul să afirm că poporul ucrainean n-a sprijinit niciodată acțiunile bandițiste ale naționaliștilor ucraineni. Toate perorările despre „măscarea de rezistență” în Ucraina sînt o înșelăciune, îndărătul căreia capetenile naționaliștilor ucraineni își camuflează activitatea lor abjectă dusă împotriva poporului ucrainean, încercînd să abragă în această aventură pe ucrainenii-emigranți de rînd.

Aflîndu-mă în emigrație, scrie în continuare Krutiț, și vînzînd sforțările căpeteniilor organizațiilor de emigranți, Bandera, Melnik, Kapusteanik, Bagriani, Borovet și alora, îndreptate spre pregătirea, din ordinul stăpînilor lor americani, a așa-numitelor legiuni și a spionajilor, am reflectat adesea în mod serios la rolul pentru care eu mă pregătesc și m-am convins tot mai mult că ei pot fi folosiți în același scop ca și în perioada ocupării Ucrainei de către hitleniștii — pentru asasinarea unor oameni nevoințosi.

Nu mă îndolesc, continuă Krutiț, că unele expuse de mine sînt într-un totul împărtășite de acele așa-zise persoane strămutate și de acei emigranți de rînd care — intimidăți de furibunda propagandă calomnioasă despre prelinse represalii la întorcerea în Ucraina Sovietică și lipsiți, din grația „conducătorilor” lor, de orice drepturi politice — duc o existență de mizerie și de foame în lagărele din Germania occidentală.

„Analizînd activitatea organizațiilor naționaliste ucrainene, am ajuns la convingerea că locul fiecărui ucrainean cîștit, care dorește forțarea adevărată pentru poporul său, înfrîngerea forțelor lui spirituale și materiale, nu este alături de acești așa-zisi „conducători” și „hatmani”, că locul urii ucrainean cîștit este în Ucraina Sovietică, în mijlocul poporului său.

Am rupt o desființat, scrie în încheiere Krutiț, cu naționaliștii ucraineni și trec de partea lagărilor socialisti. Restul vieții mele vreau să-l închin muncii pentru binele poporului meu”.

MOSCOVA 19 (Agerpres). — TASS transmite: În numărul său din 19 mai „Pravda” reproduse declarația făcută de emigrantul politic ucrainean Iosif Krutiț cu privire la motivele pentru care a rupt legăturile cu naționaliștii ucraineni, trecind din Germania occidentală în Republica Democrată Germană. Această declarație a apărut la 18 mai în ziarul „Radnianska Ukraina”.

La 9 mai anul curent, în fițuca antisovietică a emigranților „Ukrainski Samostinik”, care se editează în Germania occidentală, scrie Krutiț, și a apărut un articol în care se spune că eu, chipurile, aș fi fost „răpit”. Ziarul încearcă să anticipeze și sugereze cititorilor săi ideea că eventuala mla declarată trebuie considerată o născocire. Această afirmație este pe de-a-negru falsă, ca de altfel tot ce scrie această fițuca editată cu bani americani.

Nimeni nu m-a „răpit”, subliniază autorul declarației, iar despre motivele care m-au determinat să rup legăturile cu naționaliștii ucraineni așa vrea să relateze în articolul de față.

Eu am trăit aproape trei sferturi de secol, din care jumătate de secol l-am consacrat activității politice în rîndurile mișcării ucrainene.

Krutiț expune pe larg cum a emigrat peste granițe, unde a continuat activitatea sa în rîndurile lagărilor naționalist ucraineni și unde s-a aflat pe poziția anticomunistă.

Încă cu mult înainte de cel al doilea război mondial, scrie Krutiț, oamenii „politici” de-a-de-a Evghenii Konovaleț, Slepian Bandera, Andrei Melnik au devenit slugi ale serviciului de spionaj hitlerist, din ordinul cărui au organizat acțiunile de spionaj și teroare în Ucraina și Polonia.

În acea perioadă, nutream și eu speranța că, cu ajutorul Germaniei fasciste, există posibilitatea de a izgoni pe bolșevici din Ucraina.

Tot ceea ce a urmat a zdruncinat încrederea mea în justetea cauzei pentru care am militat mulți ani.

După zdrobirea Germaniei fasciste, „hatmanii” ucraineni au găsit un nou stăpîn — imperialismul american — și au devenit agenți în solda lui. După cîte știu, „hatmanii” și „organizațiile” lor nu sînt prezintă nici o forță politică și nu sînt decît cadre pentru serviciul de spionaj american și pentru alte servicii de spionaj imperialiste.

Pentru a-și câștiga merite în fața stăpînilor lor și pentru a primi cît mai mulți dolari și lire sterline, Bandera, Melnik, Borovet, Dolenko și alții „conducători” se fac luntre și punte pentru a dovedi că în Ucraina există organizații naționaliste clandestine, cu care ei ar întreține, chipurile, legături.

În realitate însă, continuă Krutiț, poporul ucrainean nu acordă nici un sprijin naționaliștilor ucraineni, lucru pe care îl știu prea bine cei de teapa lui Bandera și Melnik.

Îndreptăta mea experiență de om politic ucrainean-emigrant îmi dă dreptul să afirm că poporul ucrainean n-a sprijinit niciodată acțiunile bandițiste ale naționaliștilor ucraineni. Toate perorările despre „măscarea de rezistență” în Ucraina sînt o înșelăciune, îndărătul căreia capetenile naționaliștilor ucraineni își camuflează activitatea lor abjectă dusă împotriva poporului ucrainean, încercînd să abragă în această aventură pe ucrainenii-emigranți de rînd.

Aflîndu-mă în emigrație, scrie în continuare Krutiț, și vînzînd sforțările căpeteniilor organizațiilor de emigranți, Bandera, Melnik, Kapusteanik, Bagriani, Borovet și alora, îndreptate spre pregătirea, din ordinul stăpînilor lor americani, a așa-numitelor legiuni și a spionajilor, am reflectat adesea în mod serios la rolul pentru care eu mă pregătesc și m-am convins tot mai mult că ei pot fi folosiți în același scop ca și în perioada ocupării Ucrainei de către hitleniștii — pentru asasinarea unor oameni nevoințosi.

Nu mă îndolesc, continuă Krutiț, că unele expuse de mine sînt într-un totul împărtășite de acele așa-zise persoane strămutate și de acei emigranți de rînd care — intimidăți de furibunda propagandă calomnioasă despre prelinse represalii la întorcerea în Ucraina Sovietică și lipsiți, din grația „conducătorilor” lor, de orice drepturi politice — duc o existență de mizerie și de foame în lagărele din Germania occidentală.

„Analizînd activitatea organizațiilor naționaliste ucrainene, am ajuns la convingerea că locul fiecărui ucrainean cîștit, care dorește forțarea adevărată pentru poporul său, înfrîngerea forțelor lui spirituale și materiale, nu este alături de acești așa-zisi „conducători” și „hatmani”, că locul urii ucrainean cîștit este în Ucraina Sovietică, în mijlocul poporului său.

Am rupt o desființat, scrie în încheiere Krutiț, cu naționaliștii ucraineni și trec de partea lagărilor socialisti. Restul vieții mele vreau să-l închin muncii pentru binele poporului meu”.

Remarabilele succese ale roentgenologilor și radiologilor sovietici

MOSCOVA 19 (Agerpres). — TASS transmite: S-au împlinit 30 de ani de la înființarea Institutului central de roentgenologie și radiologie. Cercușile medicale din Țara Sovietică sînt foarte bogate în ceea ce privește activitatea în domeniul radiologiei.

În convorbirea avută cu un corespondent al agenției TASS, profesorul Vlasov Zolotarev, director adjunct al Institutului, a spus:

„În decurs de 30 de ani roentgenologii și radiologii sovietici au făcut multe pentru creșterea sănătății în U.R.S.S. În colaborare cu inginerii, ei au creat un aparat variat care este folosit în prezent în întreaga rețea sanitară.

„Unul din mijloacele de control al stării sănătății oamenilor muncii a devenit fluorografia — metoda de cercetări roentgenologice în scopuri profilactice. Oamenii de știință sovietici au elaborat un procedeu de fluorografiere care ajută la descoperirea din timp a bolilor de plămîni, precum și a bolilor de inimă ereditare sau contractate.

„Recent a fost proiectat și construit un nou și puternic aparat universal, care permite să se execute nu numai radiografiile obișnuite, ci și tomografiile, adică să se radiografieze orice parte a corpului omnesc indiferent de adîncimea la care se află. Același aparat permite chimografia, adică măsurarea curbei de mișcare a unor organe interne ca inima, diafragma, stomacul.

„Printre realizările medicinei sovietice se numără folosirea largă în scopuri diagnostice și terapeutice a substanțelor radioactive artificiale. Izotopii radioactivi artificiali se folosesc de către toate instituțiile medicale de specialitate din Uniunea Sovietică.”

Tineretul din Europa se opune tratatelor militariste de la Bonn și Paris

Conferința europeană a tineretului împotriva tratatelor de la Bonn și Paris

BERLIN 19 (Agerpres). — A. D. N. La 18 mai, la Berlin s-a deschis într-un cadru festiv Conferința europeană a tineretului împotriva tratatelor de la Bonn și Paris, pentru pace și prietenie între tineretul european. Conferința a fost convocată din inițiativa tineretului din Franța și Germania. La conferință participă delegații de tineret din multe țări ale Europei, printre care Uniunea Sovietică, Polonia, Cehoslovacia, Ungaria, Franța, Anglia, cele două părți ale Germaniei și din alte țări. Conferința se desfășoară sub lozincă „Tineretul Europei — împotriva „comunității defensive europene”, pentru pace și prietenie”.

Conferința a fost deschisă de Jacques Vitoux (Franța), președinte al comitetului de pregătire. Salutîndu-i pe participanții

„A considera că guvernul Formozei reprezintă China este o absurditate”

Declarația lui Nehru

LONDRA 19 (Agerpres). — Corespondentul din Delhi al agenției Reuter transmite că, deschizînd dezbaterile de politică externă în Camera superioară a parlamentului indian, primul ministru al Indiei, Nehru, a declarat la 18 mai că „altă țară, China comunistă nu va fi recunoscută în Organizația Națiunilor Unite, vor exista totdeauna dificultăți în Asia și în alte părți”.

„Mă miră, a spus Nehru, cum poate cineva să considere că guvernul Formozei (cineva cînașcășii — N.R.) reprezintă China. Eu consider că acest lucru este o absurditate”.

Decorarea unui erou al recoltelor bogate în U.R.S.S.

MOSCOVA 19 (Agerpres). — TASS transmite: La 17 mai, Președintele Sovietului Suprem al U.R.S.S. a decorat cu o nouă Medalie de Aur „Socov” Gheorghi Ciovanul, pe Dmitri Gontar, erou al Muncii Socialiste, combinate la stăruința de muncă și în creșterea „Vostocinșii” din tinutul Krasnodar.

Dupa ce la fost conferit primul titlu de Erou al Muncii Socialiste, Dmitri Gontar a realizat trei ani de rînd indici înalți la culesul și încrețitul culturilor cerealiere și oleaginoase. În anul 1951 el a trelerat cu o combina „Stalinet-6” în 23 zile 10.540 chintale de grîne, în anul 1952 în 20 zile 10.002 chintale, și în 1953 în 20 zile 11.173 chintale de cereale și plante oleaginoase.

Pentru a se chîști aceste victorii în muncă se va ridica un bust de bronz al lui Dmitri Gontar în localitatea în care s-a născut el.

Greve în țările capitaliste

NEW YORK 19 (Agerpres).

După ce rețese din știrile transmise de diferite agenții, greva generală de 48 de ore din Chile s-a desfășurat cu un mare succes. După cum transmite corespondentul agenției United Press, la greva au participat 450.000 de membri ai sindicatelor.

Partidul Comunist din Indonezia care deține 20 de mandate în parlament, alături de celelalte organizații democratice care dețin 30 de mandate, sprijina guvernul, lupînd ca el să devină tot mai progresist, să pună în aplicare o serie de măsuri pentru a îmbunătăți viața clasei muncitoare și a țăranilor și în același timp pentru a zdrobi încercările partidelor reacționare de a recuceri puterea.

Congresul partidului care s-a desfășurat recent la Djakarta a arătat dragostea de care se bucură partidul în mijlocul poporului. La mitingul care a avut loc după congres și la care secretarul general al Partidului Comunist Indonezian, tovarășul Aidit, a expus programul partidului, au participat sute de mii de oameni ai muncii. O dovadă graitoare a marului prestigiu de care se bucură în momentul de față Partidul Comunist din Indonezia este și aceea că la sesiunea de deschidere a Congresului, care a fost salută printr-un mesaj de proscelitate republicii, Sokarno, au participat primul ministru, un vice președinte al guvernului și alți miniștri.

O mare dezvoltare a cunoscut în ultimii ani și mișcarea sindicală din Indonezia. Organizația sindicală revoluționară a clasei muncitoare din Indonezia este „SOBSI”. Ea reunește 2 milioane și jumătate de oameni ai muncii. Mobilizații de „SOBSI” oamenii muncii din Indonezia duc lupta pentru libertate și o viață mai bună. Mișcarea grevistă împotriva patronilor s-a desfășurat cu o mare forță în ultima vreme. În septembrie 1953, 700.000 de muncitori agricoli de pe plantații au declarat grevă, cerînd sporirea salariilor. În luna februarie a c. 30.000 de muncitori docheri și marinari au făcut o grevă pentru a obține satisfacerea revendicărilor lor.

În politica externă actualul guvern al Indoneziei a adoptat o poziție diferită față de poziția precedentelor guverne. În urma evenimentelor din Europa Sovietică și-a exprimat dorința de a întări legăturile diplomatice și economice cu Republica Populară Chineză și cu alte țări de democrație populară. Poporul indonezian a salutat cu interes și simpatie tratativele comerciale duse de curînd la Djakarta de o delegație economică romînă. Noi dorim ca legăturile economice dintre R.P.R. și Indonezia să ia o extindere tot mai mare în viitor.

Decorarea unui erou al recoltelor bogate în U.R.S.S.

MOSCOVA 19 (Agerpres).

La 17 mai, Președintele Sovietului Suprem al U.R.S.S. a decorat cu o nouă Medalie de Aur „Socov” Gheorghi Ciovanul, pe Dmitri Gontar, erou al Muncii Socialiste, combinate la stăruința de muncă și în creșterea „Vostocinșii” din tinutul Krasnodar.

Dupa ce la fost conferit primul titlu de Erou al Muncii Socialiste, Dmitri Gontar a realizat trei ani de rînd indici înalți la culesul și încrețitul culturilor cerealiere și oleaginoase. În anul 1951 el a trelerat cu o combina „Stalinet-6” în 23 zile 10.540 chintale de grîne, în anul 1952 în 20 zile 10.002 chintale, și în 1953 în 20 zile 11.173 chintale de cereale și plante oleaginoase.

Pentru a se chîști aceste victorii în muncă se va ridica un bust de bronz al lui Dmitri Gontar în localitatea în care s-a născut el.

Comisia pentru Afacerile Externe a Adunării Naționale Franceze a hotărît la 19 mai să pună la vot mierzura vitoare problema ratificării așa-numitului tratat al „comunității defensive europene”.

Ziarul chilian „El Siglo” anunță că Institutul pentru legăturile culturale cu Uniunea Sovietică și-a reluat activitatea. Șeful Institutului este largirea și întărirea înțelegerii reciproce și a prieteniei dintre popoarele sovietic și chilian. În cîntarea relui activității institutului, conducerea sa a oferit un prînz la care au participat numeroși reprezentanți ai vieții publice chiliene, printre care Salvador Allende, vicepreședinte al Senatului, și Baltasar Castro, președintele Camerei deputaților.

Agencia A.D.N. anunță că pînă la 15 Iunie, o delegație de Indusriști vest-germani va pleca la Moscova pentru a duce tratative comerciale.

Ziarele democratice relatează că populația de care se bucură în rîndurile oamenilor muncii italieni cea mai puternică organizație sindicală din Italia, Confederația generală a muncii, a fost în mod strălucit confirmată cu prilejul campaniei de subscripție desfășurată în întreaga țară sub lozincă „O oră de muncă pentru C.G.M.”. Numai în decurs de cîteva zile au fost strînse peste 54.000.000 lire.

Din Japonia se anunță că la 17 mai s-a deschis la Tokio conferința tehnică regională a Comisiei economice O.N.U. pentru Asia și Extremul Orient, consacrată examinării problemei exploatații apelor. La conferință sînt reprezentate 24 de țări, printre care U.R.S.S., S.U.A., India, Birmania și altele. Conferința va dura pînă la 22 mai.

Corespondentul de la Bonn al ziarului englez „Manchester Guardian” relatează că 80% din soldații legiunii străine franceze din Indochina sînt recrutat din Germania occidentală, cu îngrădinați au participat de la Bonn. În Indochina au plecat aproximativ 25.000 de germani.

Noi instituții culturale în raionul Tulcea

GALAȚI (de la corespondentul nostru). — În ultimii 4 ani, în satele raionului Tulcea au luat ființă 32 noi cîmine culturale. Din totalul numărului de cîmine culturale 55 au fost dotate cu aparate de radio. În 8 sate există cinematografe. O caravană cinematografică plutește cutreeră așezările pescărești din Delta, iar o altă caravană merge prin satele de cîmpie. În diferite comune s-au deschis cinci biblioteci sătești și 12 case de citit.

În acest an se constituiesc din resurse locale cîmine culturale noi în comunele Filimon Sîrbu, Valea Nucării, Beștele și Altele. La Tulcea și Sulina au luat ființă două muzee de istorie, iar acum se organizează un nou muzeu în orașul Isaccea.

Anul trecut, în orașul Tulcea s-a construit o casa rațională de cultură. În prezent se lucrează la radiocarea comunei Sf. Gheorghe.

La toate aceste realizări contribuie în mod efectiv masele largi de oameni ai muncii de la orașe și sate. În comuna Filimon Sîrbu cetățenii au construit cupotăre de ars cărămidă, au procurat piatră și lemn și au lucrat voluntar la construirea cîminului cultural. De asemenea și în celelalte comune ca Beștele, Valea Nucării, satul Malcoț, în orașul Sulina, etc. oamenii muncii participă cu entuziasm la construirea cîminelor culturale și la alte acțiuni de interes obșteșc.

Știri sportive

Miercuri s-au desfășurat jocurile celei de a VIII-a etape a campionatului categoriei A de fotbal.

Echipa C.C.A. a întrecut echipa dinamistilor din Orașul Stalin. Fotbaliștii bucureșteni au învins cu scorul de 2-1 (1-0).

Locomotiva Timișoara a întrecut la scor cu 5-0 echipa Locomotiva Grivița Roșie. La Petroșani, echipa Minerul a învins cu 2-1 echipa Dinamo București.

Celelalte rezultate ale etapelor sînt următoarele: Știința Cluj — Progresul-Oradea 3-1; Metalul-Cimpla Turzii — Flacăra-Ploiești 0-0; Locomotiva-Tuz. Mureș — Metalul-Hunedoara 2-1.

În clasament conduce echipa Flamura Roșie Arad cu 14 puncte, urmata de echipa

Concert pentru muncitori

Măști după amiază, un grup de soliști ai Teatrului de Operă și Balet al R.P.R. a dat un concert în fața muncitorilor de la uzinelor „Mao Tze-tun” din Capitală.

Și-au dat concursul Zenaida Paľy, artistă emerită a R.P.R., Zoe Dragotescu, Hilda Siblanu, Alexandru Virgolic, Dinu Cașuleanu, Viorica Ban, dublul sextet vocal condus de Pantelimon Franză, și soliștii de balet Lizi Lind, Violeta Bazaca, Nicolae Bazaca, Anata Madel.

Programul a cuprins aril din opere și dansuri. (Agerpres)

Un nou magazin universal sătesc

TURDA (de la redacția ziarului „Turda Nouă”). — Zilele trecute a avut loc într-un cadru festiv deschiderea unui nou magazin universal în comuna Lunca, raionul Turda. Magazinul cuprinde secții de textile, încălțăminte, chimicale, articole de menaj, unelte agricole, produse alimentare. Aceste secții sînt bine aprovizionate cu mărurile necesare țăranilor muncitori.

Încă din prima zi a deschiderii noul magazin a fost vizitat de numeroși cumpărători.

Intovășirea din Săuca

BAIA MARE (de la redacția ziarului „Pentru Socialism”). Zilele acestea 22 familii de țărani muncitori din satul Clan, comuna Săuca, raionul Carei, au format întovășirea agricolă „Vasile Roată”.

Comuniștii din Clan, în frunte cu Clucela Ștefan, Iviogian Ioan și alții au dus o intensă muncă de lămurire în rîndurile țăranilor muncitori în vederea alcătuirii întovășirii.

Meciul de fotbal R. P. Ungară-Anglia va fi transmis la radio

Duminică 23 mai în jurul orei 17.25 posturile noastre de radio vor transmite de la Budapesta desfășurarea întâlnirii de fotbal dintre echipele R. P. Ungare și An-

Meciul de fotbal R. P. Ungară-Anglia va fi transmis la radio

Duminică 23 mai în jurul orei 17.25 posturile noastre de radio vor transmite de la

Conferința de la Geneva

Sedința restrinsă din 19 mai

GENEVA 19 (Agerpres). — La 19 mai, în cadrul conferinței ministrilor Afacerilor Externe de la Geneva a avut loc o nouă sedință restrinsă a celor nouă delegații care participă la discutarea problemei cu privire la Indochina. Sedința a fost prezidată de A. Eden, ministrul Afacerilor Externe al Marii Britanii.

Primirea de către V. M. Molotov a ministrului sănătății al Indiei

GENEVA 19 (Agerpres). — TASS transmite: La 18 mai V. M. Molotov, ministrul

Conferința de presă a delegației R.P.D. Coreene

GENEVA 19 (Agerpres). — Agenția Centrală Telegrafică Coreeană transmite declarația reprezentantului R. P. D. Coreene la conferința de presă de la Geneva. La conferința de presă care a avut loc la 18 mai, reprezentantul R. P. D. Coreene a făcut următoarea declarație:

„În declarația lor, făcută la 7 mai în cadrul comisiei militare de armistițiu, membrii elvețieni și suedezi ai comisiei neutre de supraveghere a armistițiului din Coreea s-au dat la alocui calomnioase neînțelese la adresa părții noastre și au prezentat comisiei militare de armistițiu cereri nejustificate.

La 17 mai, adică cu 10 zile mai târziu, textul acestei declarații a fost difuzat de către delegația americană în ziarurile dvs. în această casă a presei de la Geneva.

În prima parte a acestei declarații, membrii elvețieni și suedezi au încercat să erodeze că partea americană a respectat în total acordul de armistițiu și a asigurat în întregime condiții pentru o activitate nelimpedă a echipelor neutre de inspecție. Dar faptele dovedesc cu totul altceva.

În scrisoarea de din 6 octombrie, partea comandamentului O.N.U. a interzis echipelor neutre de inspecție accesul pe bordul vaselor de la punctele de acces de pe teritoriul aflat sub controlul militar.

De aceea, echipa neutre de inspecție n-au putut inspecta în mod efectiv operațiunile de reimpresionare a trupelor, armamentului și materialelor de război, mîșcările care le-a fost interzisă.

La Pusan și Incheon, echipelor neutre de inspecție nu s-a permis să deschidă lăzile și să verifice conținutul lor.

La 20 ianuarie 1954, la Incheon s-a întîmplat un caz grav de îngrijărire a activității echipelor de inspecție.

Partea comandamentului O.N.U. a dat echipelor neutre de inspecție următorul ordin: „În după amiaza zilei de 20 ianuarie și în dimineața zilei de 21 ianuarie echipa neutre de inspecție nu-și pot face inspecția în port!”.

Să amintim ce anume s-a întîmplat în acea zi în portul Incheon. În acea zi, peste 14.000 de voluntari chinezi — prizonieri de război transportați în mod ilegal de la Tonkin, situat în zona demilitarizată, au fost imbarcați cu forța pe vase de debarcare ale S.U.A. și trimiși în insula Taiwan.

Îngrijărit și împiedicind activitatea echipelor neutre de inspecție, partea comandamentului O.N.U. merge pînă acolo încît jignește, intimidă, face uz de violență în fața membrilor acestor echipe și în răstimpul misiunii lor.

Comandamentul trupelor Națiunilor Unite, încercînd să ascundă aceste încălcări săvîrșite în Coreea de sud și să abată atenția opiniei publice, a declarat că în partea de nord a Coreei activitatea echipelor neutre de inspecție n-ar fi fost asigurată așa cum se cerea și că răspundere revine părții coreeano-chineze, precum și membrilor cehoslovaci și polonezi ai comisiei, care au făcut uz de dreptul de veto.

Partea comandamentului O.N.U. a dat echipelor neutre de inspecție următorul ordin: „În după amiaza zilei de 20 ianuarie și în dimineața zilei de 21 ianuarie echipa neutre de inspecție nu-și pot face inspecția în port!”.

Să amintim ce anume s-a întîmplat în acea zi în portul Incheon. În acea zi, peste 14.000 de voluntari chinezi — prizonieri de război transportați în mod ilegal de la Tonkin, situat în zona demilitarizată, au fost imbarcați cu forța pe vase de debarcare ale S.U.A. și trimiși în insula Taiwan.

Îngrijărit și împiedicind activitatea echipelor neutre de inspecție, partea comandamentului O.N.U. merge pînă acolo încît jignește, intimidă, face uz de violență în fața membrilor acestor echipe și în răstimpul misiunii lor.

Comandamentul trupelor Națiunilor Unite, încercînd să ascundă aceste încălcări săvîrșite în Coreea de sud și să abată atenția opiniei publice, a declarat că în partea de nord a Coreei activitatea echipelor neutre de inspecție n-ar fi fost asigurată așa cum se cerea și că răspundere revine părții coreeano-chineze, precum și membrilor cehoslovaci și polonezi ai comisiei, care au făcut uz de dreptul de veto.

Partea comandamentului O.N.U. a dat echipelor neutre de inspecție următorul ordin: „În după amiaza zilei de 20 ianuarie și în dimineața zilei de 21 ianuarie echipa neutre de inspecție nu-și pot face inspecția în port!”.

Să amintim ce anume s-a întîmplat în acea zi în portul Incheon. În acea zi, peste 14.000 de voluntari chinezi — prizonieri de război transportați în mod ilegal de la Tonkin, situat în zona demilitarizată, au fost imbarcați cu forța pe vase de debarcare ale S.U.A. și trimiși în insula Taiwan.

Îngrijărit și împiedicind activitatea echipelor neutre de inspecție, partea comandamentului O.N.U. merge pînă acolo încît jignește, intimidă, face uz de violență în fața membrilor acestor echipe și în răstimpul misiunii lor.

Comandamentul trupelor Națiunilor Unite, încercînd să ascundă aceste încălcări săvîrșite în Coreea de sud și să abată atenția opiniei publice, a declarat că în partea de nord a Coreei activitatea echipelor neutre de inspecție n-ar fi fost asigurată așa cum se cerea și că răspundere revine părții coreeano-chineze, precum și membrilor cehoslovaci și polonezi ai comisiei, care au făcut uz de dreptul de veto.

Partea comandamentului O.N.U. a dat echipelor neutre de inspecție următorul ordin: „În după amiaza zilei de 20 ianuarie și în dimineața zilei de 21 ianuarie echipa neutre de inspecție nu-și pot face inspecția în port!”.

Să amintim ce anume s-a întîmplat în acea zi în portul Incheon. În acea zi, peste 14.000 de voluntari chinezi — prizonieri de război transportați în mod ilegal de la Tonkin, situat în zona demilitarizată, au fost imbarcați cu forța pe vase de debarcare ale S.U.A. și trimiși în insula Taiwan.

Îngrijărit și împiedicind activitatea echipelor neutre de inspecție, partea comandamentului O.N.U. merge pînă acolo încît jignește, intimidă, face uz de violență în fața membrilor acestor echipe și în răstimpul misiunii lor.

Comandamentul trupelor Națiunilor Unite, încercînd să ascundă aceste încălcări săvîrșite în Coreea de sud și să abată atenția opiniei publice, a declarat că în partea de nord a Coreei activitatea echipelor neutre de inspecție n-ar fi fost asigurată așa cum se cerea și că răspundere revine părții coreeano-chineze, precum și membrilor cehoslovaci și polonezi ai comisiei, care au făcut uz de dreptul de veto.

Partea comandamentului O.N.U. a dat echipelor neutre de inspecție următorul ordin: „În după amiaza zilei de 20 ianuarie și în dimineața zilei de 21 ianuarie echipa neutre de inspecție nu-și pot face inspecția în port!”.

Să amintim ce anume s-a întîmplat în acea zi în portul Incheon. În acea zi, peste 14.000 de voluntari chinezi — prizonieri de război transportați în mod ilegal de la Tonkin, situat în zona demilitarizată, au fost imbarcați cu forța pe vase de debarcare ale S.U.A. și trimiși în insula Taiwan.

Îngrijărit și împiedicind activitatea echipelor neutre de inspecție, partea comandamentului O.N.U. merge pînă acolo încît jignește, intimidă, face uz de violență în fața membrilor acestor echipe și în răstimpul misiunii lor.

Comandamentul trupelor Națiunilor Unite, încercînd să ascundă aceste încălcări săvîrșite în Coreea de sud și să abată atenția opiniei publice, a declarat că în partea de nord a Coreei activitatea echipelor neutre de inspecție n-ar fi fost asigurată așa cum se cerea și că răspundere revine părții coreeano-chineze, precum și membrilor cehoslovaci și polonezi ai comisiei, care au făcut uz de dreptul de veto.

Partea comandamentului O.N.U. a dat echipelor neutre de inspecție următorul ordin: „În după amiaza zilei de 20 ianuarie și în dimineața zilei de 21 ianuarie echipa neutre de inspecție nu-și pot face inspecția în port!”.

Să amintim ce anume s-a întîmplat în acea zi în portul Incheon. În acea zi, peste 14.000 de voluntari chinezi — prizonieri de război transportați în mod ilegal de la Tonkin, situat în zona demilitarizată, au fost imbarcați cu forța pe vase de debarcare ale S.U.A. și trimiși în insula Taiwan.

Îngrijărit și împiedicind activitatea echipelor neutre de inspecție, partea comandamentului O.N.U. merge pînă acolo încît jignește, intimidă, face uz de violență în fața membrilor acestor echipe și în răstimpul misiunii lor.

Comandamentul trupelor Națiunilor Unite, încercînd să ascundă aceste încălcări săvîrșite în Coreea de sud și să abată atenția opiniei publice, a declarat că în partea de nord a Coreei activitatea echipelor neutre de inspecție n-ar fi fost asigurată așa cum se cerea și că răspundere revine părții coreeano-chineze, precum și membrilor cehoslovaci și polonezi ai comisiei, care au făcut uz de dreptul de veto.

Partea comandamentului O.N.U. a dat echipelor neutre de inspecție următorul ordin: „În după amiaza zilei de 20 ianuarie și în dimineața zilei de 21 ianuarie echipa neutre de inspecție nu-și pot face inspecția în port!”.

Să amintim ce anume s-a întîmplat în acea zi în portul Incheon. În acea zi, peste 14.000 de voluntari chinezi — prizonieri de război transportați în mod ilegal de la Tonkin, situat în zona demilitarizată, au fost imbarcați cu forța pe vase de debarcare ale S.U.A. și trimiși în insula Taiwan.

Îngrijărit și împiedicind activitatea echipelor neutre de inspecție, partea comandamentului O.N.U. merge pînă acolo încît jignește, intimidă, face uz de violență în fața membrilor acestor echipe și în răstimpul misiunii lor.

Inminarea Premiului Internațional Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare” lui Pierre Cot

PARIS 19 (Agerpres). — TASS. La 18 mai a avut loc la hotelul „Royal-Monceau” din Paris solemnitatea înmînării Premiului Internațional Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare” eminențului luptător pentru pace Pierre Cot — activist francez de seamă pe tărîm social și militant politic.

La solemnitatea înmînării au fost de față V. I. Ercov, însărcinatul cu afaceri ad-interim al U.R.S.S. în Franța; șefii reprezentanților diplomației ale țarilor de democrație populară în Franța; Eugénie Colton, președinta Federației Democratice Internaționale a Femelor; conducătorii Partidului Comunist Francez, în frunte cu Jacques Duclos; Benoit Frachon și Alain Le Léap, secretarii generali ai Confederației Generale a Muncii din Franța; deputații la Adunările Naționale și membri ai Consiliului Republicii, reprezentanți ai Consiliului Național al păcii, ai Asociației „Franța-U.R.S.S.”, al Uniunii femeilor franceze, oameni de știință, scriitori, artiști de seamă francezi și reprezentanți ai presei.

Adunarea solemnă a fost deschisă de conducătorul scriitor francez Louis Aragon, vicepreședintele al Comitetului pentru decernarea Premiilor Internaționale Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare”, care a subliniat meritele remarcabile ale lui Pierre Cot față de mișcarea internațională pentru apărarea păcii.

Pierre Cot a dat apoi citire unui mesaj trimis de Edouard Herriot, președintele de onoare al Adunării Naționale franceze, care n-a putut veni din Lyon la această solemnitate. În mesaj se spune: „Respectarea vîetii omului constituie prima condiție a oricărei civilizații, a oricărei religii, a oricărei morale.

Vă mulțumesc pentru apărarea acestui principiu. Fiind bătrîn, vă transmit făcîndă aprinsă.

Al dvs. Edouard Herriot”

Aruncînd o privire asupra activității mele în favoarea păcii, am descoperit în ea multe lipsuri. Bineînțeles, vorbitorii corecți m-au felicitat și seara aceasta m-au încununat cu lauri și mi-au făcut complimente. Nu-i credeti într-un tot; prietenia la față prea indulgenți. Cunoștința-mă posibilă și forțele, am dreptul să cred că în decernarea Premiului Internațional Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare” ați vrut să distingeți prin persoana mea, și în primul rînd și înaintea de toate revista noastră „In apărarea păcii”, opoi în general activitatea mișcării partizanilor păcii din Franța și, în fine, acțiunile tuturor oamenilor cinstiți din țara noastră, care — înălțurînd mișcării noastre capul și în afara ei — refuză insistent să permită atragerea lor în război, proclamă

perseverența superiorității noastre astipra diplomației bombelor și napalm sau hidrogen și-și păstrează ca un standard în timp de furtuni al tuturor construcțiilor, al tuturor hotărîrilor la o viață eternă de îngrijărire Istovitoare și de toamnă înfloitoare.

Noi trăim la cele două extreme ale acestei noastre comune — Europa — și simțim deopotrivă de interesată să ferim această casă de foc, iubim deopotrivă munca pașnică și, cînd se găsește oameni care discută de cîte bombe este nevoie pentru a distruge cutare sau cutare oraș, pe noi, cetățenii sovietici, ne umplu de indignare aceste vorbe orîmînești și lip-

și trebuie să compălim pe acei demenți care nu observă orizonturile noi pe care le deschide această mișcare.

Dar să continuăm raționamentele noastre și să mergem mai departe. Într-o epocă cînd s'încălece social-politic se schimbă rapid, pacea trebuie să se adapteze permanent la schimbările realității internaționale. Pacea poate fi stabilită și menținută prin apropiere și concesi reciprocă; ea va deveni reală datorită unor tratative permanente și unor acorduri mergu rîndu-te deoarece viața este mișcare.

Mă apropii înșirînd de ultima idee asupra căreia vreau să vă atrag atenția — pentru a consolida pacea întreaga abilitate a diplomaților, întreaga experiență a oamenilor de stat nu sînt suficiente; și una și cealaltă trebuie să se înteleze pe vorbirea popoarelor. Consiliul nostru Mondial al Păcii încearcă, deși încă într-o măsură insuficientă, să exprime și să sublinieze tocmă această voință a popoarelor; în ultima instanță este vorba de asigurarea triumfului ei.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Presedintele adunării a dat apoi cuvîntul lui Paul Boncour, fost prim ministru al Franței, care a declarat că lui Pierre Cot i s-a decernat astăzi cel mai mare premiu din lume — Premiul Internațional Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare”. Eu nu uit și nu voi uita niciodată, a declarat el, mîrețea țară al cărei soldați, prin lupte înverșunute duse în Răsărit, au permis efectuarea debarcării în Normandia și eliberarea Franței.

În numele partizanilor păcii din Anglia, laureatul este felicitat de cunoscutul activist pe tărîm social, Pritt.

Au rostit apoi cuvînturi de salut eminentul savant francez Frédéric Joliot-Curie și D'Astier de la Vigerie, deputat în Adunarea Națională.

S-a dat apoi cuvîntul scriitorului sovietic Ilya Ehrenburg, care a spus:

Scumpe Pierre Cot!

Am marea cinste de a vă înmîna Premiul Internațional Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare”. Noi trăim clipe grele, dar înălțătoare: de mîntea și înima fiecărui om, de mîntea și înima fiecărui popor depinde soarta civilizației noastre.

Mare patriot, cetățean al secolului său, dumneavoastră, Pierre Cot, ați apărut în totdauna cauza păcii, Franța și valorile umane, prietenia între popoare, dreptul tîm de amelor, al tuturor construcțiilor, al tuturor hotărîrilor la o viață eternă de îngrijărire Istovitoare și de toamnă înfloitoare.

Noi trăim la cele două extreme ale acestei noastre comune — Europa — și simțim deopotrivă de interesată să ferim această casă de foc, iubim deopotrivă munca pașnică și, cînd se găsește oameni care discută de cîte bombe este nevoie pentru a distruge cutare sau cutare oraș, pe noi, cetățenii sovietici, ne umplu de indignare aceste vorbe orîmînești și lip-

și trebuie să compălim pe acei demenți care nu observă orizonturile noi pe care le deschide această mișcare.

Dar să continuăm raționamentele noastre și să mergem mai departe. Într-o epocă cînd s'încălece social-politic se schimbă rapid, pacea trebuie să se adapteze permanent la schimbările realității internaționale. Pacea poate fi stabilită și menținută prin apropiere și concesi reciprocă; ea va deveni reală datorită unor tratative permanente și unor acorduri mergu rîndu-te deoarece viața este mișcare.

Mă apropii înșirînd de ultima idee asupra căreia vreau să vă atrag atenția — pentru a consolida pacea întreaga abilitate a diplomaților, întreaga experiență a oamenilor de stat nu sînt suficiente; și una și cealaltă trebuie să se înteleze pe vorbirea popoarelor. Consiliul nostru Mondial al Păcii încearcă, deși încă într-o măsură insuficientă, să exprime și să sublinieze tocmă această voință a popoarelor; în ultima instanță este vorba de asigurarea triumfului ei.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican francez, permiteți-mă pentru a-mi exprima încrederea în viitorul omului să folosesc cele trei cuvinte pe care Revoluția franceză le-a dat lumii ca un fel: cînd libertatea popoarelor se va înteleze pe egalitate oamenilor de toate rasele și din toate țările, la orizontul oamenilor vor apare zilele fraților.

Deoarece Premiul Internațional pentru Pace este iminent astăzi unul republican france